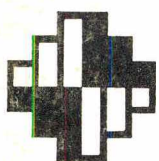
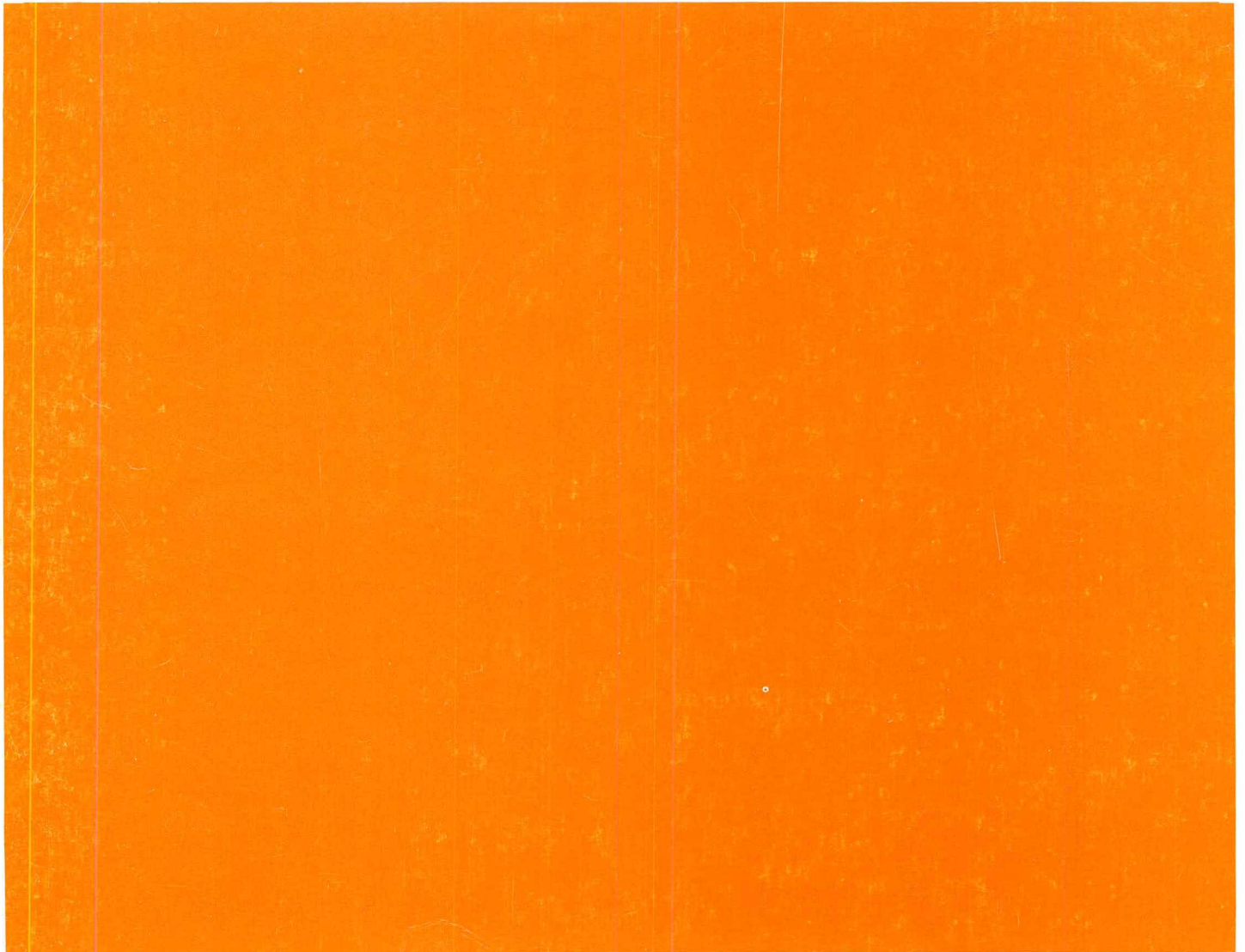


# Tuomioistuinten toiminta Domstolarnas verksamhet Function of Courts

1972

HELSINKI 1974



Tilastokeskus  
Statistikcentralen  
Central Statistical Office of Finland

# Tuomioistuinten toiminta Domstolarnas verksamhet Function of Courts

**1972**

HELSINKI 1974

Tätä julkaisua myy

This publication can be obtained from

Valtion painatuskeskus  
Annankatu 44  
00100 Helsinki 10

Denna publikation säljes av

Statens tryckericentral  
Annegatan 44  
00100 Helsingfors 10

ISBN 951-46-1337-6

Helsinki 1974. Valtion painatuskeskus

## ALKUSANAT

Tämä julkaisu sisältää tietoja tuomioistuinten toiminnasta ja käsittelemistä asioista vuodelta 1972. Julkaisu vastaa sisällöltään aikaisempaa vuosia 1970-1971 koskevaa julkaisua.

Tilaston laatimista on johtanut yliaktuaari Pertti Tauriainen.

Helsingissä, Tilastokeskuksessa, elokuussa 1974

## FÖRORD

Denna publikation innehåller uppgifter om domstolarnas verksamhet och vid dem behandlade ärenden år 1972. Publikationens innehåll motsvarar innehållet i publikationen för åren 1970-1971.

Statistiken har uppgjorts under ledning av överaktuarie Pertti Tauriainen.

Helsingfors, Statistikcentralen, augusti 1974

AARO KENTTÄ

Jorma Hyppölä

## SISÄLLYS

Teksti	Sivu
Julkaisun sisältö .....	6
Julkaisun taulut .....	6
Tilaston perusaineisto .....	6
Käsittelyaika .....	6

## Tauluja

1. Raastuvanoikeuksissa ja tuomiokunnissa vireille pannut asiat .....	10
2. Yleisten alioikeuksien työtilit .....	14
3. Raastuvanoikeuksissa ja tuomiokunnissa ratkaistujen asiain määrä 1 000 asukasta kohti ..	15
4. Yleisissä alioikeuksissa loppuunkäsitellyt riita-asiat .....	16
5. Yleisissä alioikeuksissa loppuunkäsitellyt hakemus- ja ilmoitusasiat .....	24
6. Konkurssiasiat .....	25
7. Maksamismääräysasiat .....	26
8. Annetut lainhuudot .....	27
9. Annetut lainhuudot lääneittäin .....	28
10. Kiinteistökiinnitykset .....	29
11. Irtaimistokiinnitykset .....	30
12. Holhousasiat .....	31
13. Avioehtoasiat .....	32
14. Kihlakunnanoikeuksien käräjapäivät ja niiden toimittajat .....	33
15. Tyytymättömyyden- tai vedonilmoittaminen raastuvanoikeuksien ja kihlakunnanoikeuksien päätökseen .....	35
16. Myönnetty maksuttomat oikeudenkäynnit .....	36
17. Hovioikeuksissa ratkaistut asiat .....	37
18. Hovioikeuksissa ratkaistujen siviiliasioiden käsittelyaika .....	38
19. Hovioikeuksissa ratkaistujen rikosasioiden käsittelyaika .....	40
20. Muutoksenhakijat hovioikeuksien siviiliasioissa .....	41
21. Hovioikeuksissa ratkaistut vetojutut .....	42
22. Hovioikeuksissa ratkaistut rikosasiat syytettyjen mukaan .....	45
23. Korkeimman oikeuden työtilit .....	46
24. Korkeimman oikeuden ratkaisemat asiat .....	47
25. Lääninoikeuksien työtilit .....	51
26. Lääninoikeuksissa ratkaistut valitusasiat ja alistetut asiat .....	52
27. Lääninoikeuksissa ratkaistut hakemusasiat ..	54
28. Lääninoikeuksissa ratkaistujen asioiden käsittelyaika .....	55
29. Korkeimman hallinto-oikeuden ratkaisemat valitusasiat .....	57
30. Korkeimmassa hallinto-oikeudessa ratkaistujen asioiden käsittelyaika .....	59
31. Maa-oikeuksissa ratkaistut asiat .....	62
32. Maa-oikeuksien työtilit .....	64
33. Vesioikeuksien toiminta .....	65
34. Vesiylioikeudessa ratkaistut asiat .....	66
35. Työtuomioistuimen toiminta .....	67
36. Vakuutus-oikeudessa käsitellyt asiat .....	67

## INNEHÄLL

Text	Sida
Publikationens innehåll .....	6
Publikationens tabeller .....	6
Statistikens primärmaterial .....	6
Behandlingstiden .....	6

## Tabeller

1. Vid rådstuvurätterna och domsagorna anhänggjorda mål och ärenden .....	10
2. Allmänna underrätternas arbetsredogörelser ..	14
3. Vid rådstuvurätterna och domsagorna avgjorda måls och ärendens antal per 1 000 invånare ...	15
4. Vid allmänna underrätterna slutligt handlagda tvistemål .....	16
5. Vid allmänna underrätterna slutligt handlagda ansöknings- och anmälningsärenden .....	24
6. Konkursmål .....	25
7. Betalningsorderärenden .....	26
8. Beviljade lagfarter .....	27
9. Beviljade lagfarter länsvis .....	28
10. Fastighetsinteckningar .....	29
11. Lösöreinteckningar .....	30
12. Förmynderskapsärenden .....	31
13. Äktenskapsförordsärenden .....	32
14. Häradsrätternas tingsdagar och deras förrättare .....	33
15. Missnöjes- eller vadeanmälning över rådstuvurätternas och häradsrätternas beslut .....	35
16. Beviljade fria rättegångar .....	36
17. Vid hovrätterna avgjorda mål och ärenden ...	37
18. Processtidens längd i civila mål vid hovrätterna .....	38
19. Processtidens längd i brottmål vid hovrätterna	40
20. Ändringsökanden i civila mål vid hovrätterna	41
21. Vid hovrätterna avgjorda värdjade mål .....	42
22. Vid hovrätterna avgjorda brottmål efter åtalade personer .....	45
23. Högsta domstolens arbetsredogörelser .....	46
24. Av högsta domstolen avgjorda mål och ärenden	47
25. Länsrätternas arbetsredogörelser .....	51
26. Vid länsrätterna avgjorda besvärsmål och underställda mål .....	52
27. Vid länsrätterna avgjorda ansökningsärenden ..	54
28. Processtidens längd i mål och ärenden vid länsrätterna .....	55
29. Vid högsta förvaltningsdomstolen avgjorda besvärsmål .....	57
30. Processtidens längd i mål och ärenden vid högsta förvaltningsdomstolen .....	59
31. Vid jorddomstolarna avgjorda ärenden .....	62
32. Jorddomstolarnas arbetsredogörelser' .....	64
33. Funktion av vattendomstolarna .....	65
34. Vid vattenöverdomstolen avgjorda ärenden ...	66
35. Funktion av arbetsdomstolen .....	67
36. Vid försäkringsdomstolen handlagda ärenden ..	67

37. Liikevaihtovero-oikeuden ratkaisemat asiat ..	69	37. Vid omsättningskatterätten avgjorda mål ....	69
38. Vankilaoikeuden toiminta .....	70	38. Funktion av fängelsedomstolen .....	70
39. Sotaoikeuksien ratkaisemat asiat .....	71	39. Av krigsrätterna avgjorda mål .....	71
40. Ulosotonhaltijain työtilit .....	72	40. Överexecutorernas arbetsredogörelser .....	72
41. Ulosotonhaltijain ratkaisemat asiat .....	73	41. Av överexecutorerna avgjorda mål .....	73

## CONTENTS

	Page		Page
Summary .....	7	19. Time spent in proceedings of criminal law cases in Courts of Appeal .....	40
Tables		20. Applicants for change in civil cases in Courts of Appeal .....	41
1. Cases brought before Municipal Courts and circuits .....	10	21. Appeals dealt with by Courts of Appeal .....	42
2. Proceedings of General Courts of First Instance .....	14	22. Criminal cases dealt with by Courts of Appeal by prosecuted persons .....	45
3. Number of cases settled by Municipal Courts and circuits per 1 000 of the population .....	15	23. Proceedings of the Supreme Court .....	46
4. Civil law cases concluded in General Courts of First Instance .....	16	24. Cases decided by the Supreme Court .....	47
5. Petitions and registrations concluded in General Courts of First Instance .....	24	25. Proceedings of Provincial Courts .....	51
6. Bankruptcies .....	25	26. Cases settled by Provincial Courts .....	52
7. Cases concerning payment .....	26	27. Petitions settled by Provincial Courts .....	54
8. Legal confirmations of possession of real estate .....	27	28. Time spent in proceedings of cases finally dealt with by Provincial Courts .....	55
9. Legal confirmations of possession of real estate by province .....	28	29. Complaints decided by the Supreme Administrative Court .....	57
10. Real estate mortgages .....	29	30. Time spent in proceedings of cases finally dealt with by the Supreme Administrative Court .....	59
11. Chattel mortgages .....	30	31. Cases settled by Land Courts .....	62
12. Guardianship .....	31	32. Proceedings of Land Courts .....	64
13. Marriage settlements .....	32	33. Proceedings of Water-Law Courts .....	65
14. Trial days of Rural district Courts and judges .....	33	34. Cases settled by the Supreme Water-Law Court .....	66
15. Complaint or appeal against decision of Municipal Courts and Rural District Courts ....	35	35. Proceedings of the Labour Court .....	67
16. Free litigations granted .....	36	36. Cases finally dealt with by the Assurance Tribunal .....	67
17. Cases dealt with by Courts of Appeal .....	37	37. Cases settled by the Turnover Tax Court ....	69
18. Time spent in proceedings of civil cases in Courts of Appeal .....	38	38. Proceedings of the Prison Tribunal .....	70
		39. Cases settled by Military Courts .....	71
		40. Procedures of Attachment Officers .....	72
		41. Cases settled by Attachment Officers .....	73

## Käytetyt symbolit - Använda symboler - Used symbols

Toisto - Repetition - Repetition .....	"
Ei mitään ilmoitettavaa - Intet finns att redovisa - Magnitude nil .....	"
Suure pienempi kuin puolet käytetystä yksiköstä - Storhet mindre än hälften av den använda enheten - Magnitude less than half of unit employed .....	0.0
Tietoa ei saatu - Uppgift ej tillgänglig - Data not available .....	"
Loogisesti mahdoton esitettäväksi - Logiskt omöjligt uppgift - Category not applicable .....	"

## JULKAISUN SISÄLLÖSTÄ

Tämä julkaisu pyrkii antamaan tilaston avulla kuvan tuomioistuinten toiminnasta maassamme. Vaikka tilaston ulkonaisena kohteena on tuomioistuinlaitos, varsinainen tarkoitus on välittää tietoja oikeudellisista ratkaisuksista. Tässä mielessä keskeisiä tekijöitä ovat ratkaisun kohteena olevat asiat, ratkaisun lopputulos ja asian käsittelyyn kulunut aika.

Julkaisu pyrkii kattamaan koko tuomioistuinlaitoksen kentän. Julkaisussa on mukana joitakin keskeisiä oikeudellista ratkaisutoimintaa harjoittavia viranomaisia, jotka eivät täytä muodollisia tuomioistuinvaatimuksia. Tällaisia ovat mm. ulosotonhaltijat ja vankilaoikeus. Erikoistuomioistuinten suuren lukumäärän vuoksi on kuitenkin pitäydytty laajentamasta julkaisun kuvausaluetta muiden kuin varsinaisten uusien tuomioistuinten osalta.

## JULKAISUN TAULUISTA

Tämä vuotta 1972 koskeva julkaisu on rakenteeltaan samankaltainen kuin aikaisempi kaksivuotisjulkaisu 1970-1971. Uutena tauluna on otettu mukaan myönnettyjä maksuttomia oikeudenkäyntejä koskevat yhteenvetotiedot.

Julkaisun taulut on ryhmitelty siten, että ensimmäiset 16 taulua koskevat kihlakunnanoikeuksia ja raastuvanoikeuksia. Seuraavana tulevat hovioikeuksia ja korkeinta oikeutta koskevat taulut. Näiden yleisten tuomioistuinten jälkeen esitetään lääninoikeuksia, korkeinta hallinto-oikeutta ja erikoistuomioistuiimia koskevat taulut.

Tauluissa 40 ja 41 on esitetty tietoja ulosotonhaltijain ratkaisemisista asioista.

## TILASTON PERUSAINESTO

Alioikeuksia koskevat tiedot perustuvat tuomioluetteloihin, rangaistusmääräysasiain sakkoluetteloihin, kärjäluetteloihin ja erillisiin oikeustilastolomakkeisiin. Näitä erillisiä lomakkeita on konkurssi-, lainhuuto-, kiinteistökiinnitys-, irtaimistokiinnitys-, holhous- ja avioehtoasioista. Hovioikeuksia koskevat taulut on tehty niiden päätösten ja tuomioiden jäljennösten perusteella. Korkeinta oikeutta koskevat taulut perustuvat taltioihin. Muiden osalta tilastokeskus saa tiedot kultakin tuomioistuimelta suoraan valmiina tilastoina.

## KÄSITTELYAIKA

Asian ratkaisuun kuluneen ajan laskeminen muuttui Korkeimmassa oikeudessa kesken vuotta 1972. Aikaisemmin asia katsottiin ratkaistuksi esittelypäivän mukaan. Uuden tavan mukaan asia on käsitelty loppuun vasta julkipanopäivässä. Korkeimman oikeuden käsittelemien asioiden ratkaisuaikoja koskevat tiedot ovat siten epäyhtenäisiä.

Hovioikeuksien käsittelyajat on jo aikaisemmin laskettu julkipanopäivän mukaan.

## PUBLIKATIONENS INNEHÅLL

Syftet med publikationen är att med hjälp av statistik ge en bild av domstolarnas verksamhet i vårt land. Fastän statistiken behandlar domstolsväsendet är den egentliga avsikten att meddela information om rättsliga utslag. Härvid utgör behandlade ärenden, utslagets slutresultat och den tid som åtgått till behandlingen viktiga faktorer.

Publikationen försöker täcka hela domstolsväsendets fält. I publikationen ingår vissa viktiga myndigheter som avger rättsliga utslag utan att fylla de formella kraven på en domstol. Dylka är bl.a. överexekutorerna och fängelsesdomstolen. P.g.a. det stora antalet specialdomstolar har publikationen dock endast utvidgats ifråga om egentliga nya domstolar.

## PUBLIKATIONENS TABELLER

Denna publikation för år 1972 är till sin uppbyggnad likadan som den tidigare två-årspublikationen 1970-1971. I en ny tabell har sammanfattade uppgifter angående beviljade avgiftsfria rättegångar medtagits.

Publikationens tabeller har grupperats så, att de första 16 tabellerna gäller häradsrätterna och rådstuvurätterna. Därefter följer de tabeller som gäller hovrätterna och högsta domstolen. Efter dessa allmänna domstolar framläggs tabeller gällande länsrätterna, högsta förvaltningsdomstolen och specialdomstolarna.

I tabellerna 40 och 41 har framställts uppgifter om mål som avgjorts av överexekutorerna.

## STATISTIKENS PRIMÄRMATERIAL

Uppgifterna om underrätterna baserar sig på domlängder, saköreslängder för strafforder, tingslängder och separata rättsstatistikblanketter. Sådana separata blanketter finns för konkurs- och lagfartsärenden, ärenden gällande inteckning i fast egendom och lösöreintekning, förmynderskapsärenden och ärenden gällande äktenskapsförord. Tabellerna gällande hovrätterna har uppgjorts på basen av kopior av deras utslag och domar. Tabellerna gällande högsta domstolen baserar sig på utslagsliggare. Av övriga erhåller statistikcentralen uppgifter skilt av varje domstol som färdigt uppgjord statistik.

## BEHANDLINGSTIDEN

Sättet att beräkna den tid som åtgått för ett måls avgörande ändrades i Högsta domstolen under 1972. Tidigare ansågs ett mål avgjort enligt föredragningsdag. Enligt det nya sättet är ett mål slutbehandlat först på anslagsdagen. De uppgifter om avgöringstider som gäller mål behandlade i Högsta domstolen är sålunda inte enhetliga.

Behandlingstiden i Hovrätterna har redan tidigare beräknats enligt anslagsdag.

## SUMMARY

This publication includes the statistics describing the function of the Courts during the year 1972. Compared with the former publication concerning the years 1970-1971 the amount of information has been increased by taking along a few new tables. A special tendency has

been to bring out in the tables the final outcome of the procedure according to the case and the time needed to bring the suit to an end.

The tables are provided with English text.





TAULUJA—TABELLER

*TABLES*

1. RAASTUVANOIKEUKSISSA JA TUOMIOKUNNISSA VIREILLE PANNUT ASIAT  
 VID RÅDSTUVURÄTTERNA OCH DOMSAGORNA ANHÄNGIGGJORDA MÅL OCH ÄRENDE  
 Cases brought before Municipal Courts and circuits

Lääni ja oikeuspiiri Län och jurisdiktion Province and judicial district	Riita-asiat Tvistemål Civil law cases	Rikosasiat Brottmål Criminal cases		Maksamis- määräykset Betalnings- order Cases concerning payment	Hakemus- ja ilmoitusasiat Ansöknings- och anmä- lingsärenden Petitions and registrations	Konkurssi- asiat Konkursmål Bankruptcies
		Kaikkiaan Inalles Total	Siitä ran- gaistus- määräykset Därav strafforder Of which penalty orders			
<b>Koko maa—Hela riket—Whole country</b>	32 227	212 808	157 444	50 215	207 884	1 398
Raastuvanoikeudet — Rådstuvurätter — Municipal Courts .....	20 383	99 045	68 525	19 935	40 954	890
Tuomiokunnat — Domsagor — Circuits	11 844	113 763	88 919	30 280	166 930	508
<b>Uudenmaan lääni — Nylands län .....</b>	10 681	48 357	33 634	9 573	33 749	815
Raastuvanoikeudet — Rådstuvurätter — Municipal Courts .....	7 521	32 179	21 462	5 066	9 321	622
Helsinki — Helsingfors .....	7 200	30 537	20 380	4 681	7 751	593
Hanko — Hangö .....	56	399	269	102	375	4
Loviisa — Lovisa .....	80	322	230	76	378	7
Porvoo — Borgå .....	147	694	453	152	625	17
Tammisaari — Ekenäs .....	38	227	130	55	192	1
Tuomiokunnat — Domsagor — Circuits	3 160	16 178	12 172	4 507	24 428	193
Espoo — Esbo .....	933	2 959	2 151	752	3 618	38
Hyvinkää — Hyvinge .....	420	1 871	1 488	583	2 631	32
Iitti (Lapinjärvi — Lappträsk) <sup>1)</sup> .....	25	664	590	36	423	-
Lohja — Lojo .....	349	2 566	1 856	943	4 000	24
Orimattila .....	118	1 887	1 574	313	1 972	17
Porvoo — Borgå .....	144	1 521	1 100	275	3 228	13
Raasepori — Raseborg .....	172	988	652	381	3 350	13
Tuusula — Tusby .....	343	1 812	1 451	576	2 404	32
Vantaa — Vanda .....	656	1 910	1 310	648	2 802	24
<b>Turun ja Porin lääni — Åbo och Björ- neborgs län .....</b>	4 333	34 099	25 535	6 985	34 877	126
Raastuvanoikeudet — Rådstuvurätter — Municipal Courts .....	2 823	17 139	11 942	3 135	7 396	76
Turku — Åbo .....	1 576	10 945	7 581	1 222	2 837	45
Naantali — Nådendal .....	71	742	449	81	366	5
Pori — Björneborg .....	884	3 730	2 684	1 166	3 127	21
Rauma — Raumo .....	246	1 457	1 081	489	709	5
Uusikaupunki — Nystad .....	46	265	147	177	357	-
Tuomiokunnat — Domsagor — Circuits	1 510	16 960	13 593	3 850	27 481	50
Eura .....	129	1 284	997	460	2 175	6
Halikko .....	207	1 993	1 687	371	3 111	9
Ikaalinen .....	201	2 457	1 976	615	3 485	16
Kokemäki — Kumo .....	88	943	730	283	1 236	4
Loimaa .....	115	1 402	1 046	320	2 569	2
Parainen — Pargas .....	68	615	494	138	1 853	-
Piikkiö — Pikis .....	296	3 038	2 558	549	4 308	8
Tyrvää .....	183	2 160	1 655	403	3 684	1
Ulvila — Ulvsby .....	143	1 573	1 292	310	2 706	1
Vehmaa .....	80	1 495	1 158	401	2 354	3
<b>Ahvenanmaan maakunta — Landskapet Åland .....</b>	99	568	187	563	1 618	3
Raastuvanoikeus — Rådstuvurätt — Municipal Court .....	67	277	-	318	397	2
Maarianhamina — Mariehamn .....	67	277	-	318	397	2
Tuomiokunta — Domsaga — Circuit .....	32	291	187	245	1 221	1
Ahvenanmaa — Åland .....	32	291	187	245	1 221	1

Lääni ja oikeuspiiri Län och jurisdiktion Province and judicial district	Riita-asiat Tvistemål Civil law cases	Rikosasiat Brottmål Criminalcases		Maksamis- määräykset Betalnings- order Cases concerning payment	Hakemus- ja ilmoitusasiat Ansöknings- och anmä- lingsärenden Petitions and registrations	Konkurssi- asiat Konkursmål Bankruptcies
		Kaikkiaan Inalles Total	Siitä ran- gaistus- määräykset Därav strafforder Of which penalty orders			
<u>Hämeen lääni – Tavastehus län</u> . . . . .	5 147	27 288	18 865	6 419	27 207	122
Raastuvanoikeudet – Rådstuvurätter – Municipal Courts . . . . .	3 654	14 579	9 328	3 452	6 927	86
Hämeenlinna – Tavastehus . . . . .	458	2 208	1 627	561	1 191	6
Lahti . . . . .	1 294	4 652	2 790	1 125	2 350	34
Tampere – Tammerfors . . . . .	1 902	7 719	4 911	1 766	3 386	46
Tuomiokunnat – Domsagor – Circuits	1 493	12 709	9 537	2 967	20 280	36
Hauho . . . . .	95	976	757	214	2 179	3
Hollola . . . . .	241	1 573	1 157	428	2 996	9
Janakkala . . . . .	251	1 651	982	486	2 606	4
Jämsä (Kuhmoinen, Längelmäki) <sup>1)</sup> . . . . .	22	308	206	45	782	-
Pirkkala . . . . .	337	2 728	2 170	513	4 052	6
Ruovesi . . . . .	135	1 285	929	329	2 395	6
Tammela . . . . .	177	1 942	1 528	362	2 756	8
Toijala . . . . .	235	2 246	1 808	590	2 514	-
<u>Kymen lääni – Kymmene län</u> . . . . .	2 147	20 320	16 858	3 616	14 868	27
Raastuvanoikeudet – Rådstuvurätter – Municipal Courts . . . . .	1 029	6 653	5 358	1 164	2 985	7
Hamina – Fredrikshamn . . . . .	131	981	798	173	354	-
Kotka . . . . .	376	2 240	1 669	319	833	2
Lappeenranta – Villmanstrand . . . . .	522	3 432	2 891	672	1 798	5
Tuomiokunnat – Domsagor – Circuits	1 118	13 667	11 500	2 452	11 883	20
Iitti (Iitti, Elimäki) <sup>1)</sup> . . . . .	80	2 614	2 452	196	1 703	2
Imatra . . . . .	251	2 294	1 753	648	2 082	1
Kerimäki (Parikkala) <sup>1)</sup> . . . . .	23	121	-	-	15	2
Kymi – Kymmene . . . . .	269	2 481	2 040	438	3 207	2
Lappee . . . . .	76	1 192	875	234	1 753	1
Valkeala . . . . .	419	4 965	4 380	936	3 123	12
<u>Mikkelin lääni – S:t Michels län</u> . . . . .	1 296	7 895	5 872	2 496	11 733	28
Raastuvanoikeudet – Rådstuvurätter – Municipal Courts . . . . .	768	2 709	1 979	1 101	1 489	11
Mikkeli – S:t Michel . . . . .	351	1 140	784	502	637	4
Heinola . . . . .	119	697	554	126	425	4
Savonlinna – Nyslott . . . . .	298	872	641	473	427	3
Tuomiokunnat – Domsagor – Circuits	528	5 186	3 893	1 395	10 244	17
Heinola (Hartola, Heinola, Sysmä) <sup>1)</sup> . . . . .	53	749	570	127	1 536	3
Juva . . . . .	45	532	411	182	1 289	3
Kerimäki (Kerimäki) <sup>1)</sup> . . . . .	35	738	630	141	835	-
Mikkeli – S:t Michel . . . . .	102	929	695	231	2 046	2
Mäntyharju <sup>2)</sup> . . . . .	98	808	658	175	1 639	5
Pieksämäki . . . . .	110	922	606	318	1 450	4
Rantasalmi . . . . .	85	508	323	221	1 449	-
<u>Pohjois-Karjalan lääni – Norra Ka- relens län</u> . . . . .	884	7 775	5 893	2 241	8 378	72
Raastuvanoikeus – Rådstuvurätt – Municipal Court . . . . .	442	2 369	1 721	609	1 037	27
Joensuu . . . . .	442	2 369	1 721	609	1 037	27
Tuomiokunnat – Domsagor – Circuits	442	5 406	4 172	1 632	7 341	45
Ilomantsi . . . . . <sup>1)</sup>	82	445	1 139	306	1 333	15
Kerimäki (Kesälähti) <sup>1)</sup> . . . . .	7	29	-	-	3	-
Kitee . . . . .	65	1 213	929	346	1 340	8
Liperi . . . . .	126	1 390	1 079	506	2 051	3
Pielisjärvi . . . . .	162	1 329	1 025	474	2 614	19

## 1. (Jatk.) - (Forts.) - (Continued)

Lääni ja oikeuspiiri Län och jurisdiktion Province and judicial district	Riita-asiat Tvistemål Civil law cases	Rikosasiat Brottmål Criminal cases		Maksamis- määräykset Betalnings- order Cases concerning payment	Hakemus- ja ilmoitusasiat Ansöknings- och anmäl- ningsärenden Petitions and registrations	Konkurssi- asiat Konkursmål Bankruptcies
		Kaikkiaan Inalles Total	Siitä ran- gaistus- määräykset Därav strafforder Of which penalty orders			
<u>Kuopion lääni - Kuopio län</u> .....	1 647	9 396	6 962	3 327	12 122	54
Raastuvanoikeudet - Rådstuvurätter - Municipal Courts .....	995	3 428	2 580	1 235	2 453	21
Kuopio .....	828	2 328	1 712	724	1 619	17
Iisalmi .....	167	1 100	868	511	834	4
Tuomiokunnat - Domsagor - Circuits	652	5 968	4 382	2 092	9 669	33
Iisalmi .....	46	727	505	286	1 196	4
Kuopio .....	102	1 402	1 184	362	1 745	7
Nilsia .....	78	834	549	365	1 693	5
Pielavesi <sup>2)</sup> .....	75	908	677	312	1 465	2
Suonenjoki <sup>2)</sup> .....	103	2 648	456	238	1 714	5
Varkaus <sup>2)</sup> .....	248	1 449	1 011	529	1 856	10
<u>Keski-Suomen lääni - Mellersta Fin- lands län</u> .....	1 326	8 618	6 691	2 784	10 408	27
Raastuvanoikeus - Rådstuvurätt - Municipal Court .....	668	3 318	2 516	673	1 328	7
Jyväskylä .....	668	3 318	2 516	673	1 328	7
Tuomiokunnat - Domsagor - Circuits	658	5 300	4 175	2 111	9 080	20
Heinola (Joutsa) <sup>1)</sup> .....	23	155	120	93	635	-
Jyväskylä .....	233	1 170	830	737	2 205	4
Jämsä (Jämsä, Korpilahti) <sup>1)</sup> .....	128	1 774	1 532	331	1 818	6
Saarijärvi .....	97	907	710	348	1 815	7
Viitasaari .....	177	1 294	983	602	2 607	3
<u>Vaasan lääni - Vasa län</u> .....	1 752	21 029	16 275	4 612	23 011	65
Raastuvanoikeudet - Rådstuvurätter - Municipal Courts .....	903	4 905	3 097	1 127	3 068	4
Väasa - Vasa .....	518	2 597	1 407	519	1 358	1
Kaskinen - Kaskö .....	57	69	42	8	64	-
Kokkola - Gamlakarleby .....	181	1 379	1 028	356	620	3
Kristiinankaupunki - Kristinestad ..	22	115	63	26	147	-
Pietarsaari - Jakobstad .....	120	611	513	200	785	-
Uusikaarlepyy - Nykarleby .....	5	134	44	18	94	-
Tuomiokunnat - Domsagor - Circuits	849	16 124	13 178	3 485	19 943	61
Alavus - Alavo <sup>2)</sup> .....	82	1 090	791	292	2 110	5
Ilmajoki .....	151	2 548	2 072	610	2 474	31
Kauhajoki .....	162	1 930	1 589	726	2 462	6
Kauhava .....	62	1 490	1 158	300	1 992	4
Korsholma - Korsholm .....	39	1 505	1 265	145	1 766	1
Kyrö .....	96	1 848	1 583	382	1 908	5
Lapua - Lappo .....	98	1 439	1 179	382	1 844	4
Lohtaja .....	74	1 813	1 511	298	1 472	1
Närpiö - Närpes .....	42	1 123	878	166	2 119	2
Pietarsaari - Pedersöre .....	43	1 338	1 152	184	1 796	2
<u>Oulun lääni - Uleåborgs län</u> .....	1 796	19 722	15 045	4 296	19 404	37
Raastuvanoikeudet - Rådstuvurätter - Municipal Courts .....	1 147	9 135	6 812	1 475	3 247	21
Oulu - Uleåborg .....	870	6 583	5 013	1 100	2 088	15
Kajaani .....	214	1 941	1 367	288	547	4
Raahe - Brahestad .....	63	611	432	87	612	2
Tuomiokunnat - Domsagor - Circuits	649	10 587	8 233	2 821	16 157	16
Haapajärvi .....	88	2 076	1 771	433	2 738	3
Ii .....	101	1 601	1 141	353	2 308	4
Kajaani .....	130	2 390	1 850	573	3 573	1
Kuusamo .....	75	1 119	897	481	1 660	3
Muhos .....	61	904	652	218	1 311	1
Oulu - Uleåborg .....	48	1 004	775	245	1 684	2
Ylivieska .....	146	1 493	1 147	518	2 883	2

Lääni ja oikeuspiiri Län och jurisdiktion Province and judicial district	Riita-asiat Tvistemål Civil law cases	Rikosasiat Brottmål Criminal cases		Maksamis- määräykset Betalnings- order Cases concerning payment	Hakemus- ja ilmoitusasiat Ansöknings- och anmä- lingsärenden Petitions and registrations	Konkurssi- asiat Konkursmål Bankruptcies
		Kaikkiaan Inalles Total	Siitä ran- gaistus- määräykset Därför strafforder Of which penalty orders			
Lapin lääni – Lapplands län .....	1 119	7 741	5 627	3 303	10 509	22
Raastuvanoikeudet – Rådstuvurätter – Municipal Courts .....	366	2 354	1 730	580	1 306	6
Kemi .....	262	1 911	1 450	469	875	6
Tornio – Torneå .....	104	443	280	111	431	-
Tuomiokunnat – Domsagor – Circuits	753	5 387	3 897	2 723	9 203	16
Kemijärvi .....	115	872	607	481	1 630	2
Lappi .....	127	923	556	577	1 863	4
Rovaniemi .....	315	1 944	1 333	1 101	3 209	9
Tornio – Torneå .....	196	1 648	1 401	564	2 501	1

1) Mukana vain lääniin kuuluvat kärjäkunnat – Inklusive endast till län hörande tingslag – Including only assize divisions belongig to province.

2) Osa tuomiokunnan alueesta kuuluu toiseen lääniin – Del av domsagans område tillhör annat län – Part the area of the circuit belongs to other province.

2. YLEISTEN ALIOIKEUKSIEN TYÖTILIT  
 ALLMÄNNA UNDERRÄTTERNAS ARBETSREDOGÖRELSE  
 Proceedings of General Courts of First Instance

	Raastuvan- oikeudet Rådstuvurätter Municipal Courts	Kihlakunnan- oikeudet Häradsrätter Rural District Courts	Koko maa Hela riket Whole country
A. <u>Riita-asiat – Tvistemål – Civil law cases</u> .....	21 264	12 523	33 787
1. Edelliseltä vuodelta siirtyneet – Från föregående år uppskjutna – Carried over from the previous year .....	881	679	1 560
2. Vuoden aikana – Under året – During the year			
- saapuneet – inkomna – entered .....	20 383	11 844	32 227
- ratkaistut – avgjorda – settled .....	16 734	9 546	26 280
- rauenneet – förfallna – dropped .....	3 519	2 281	5 800
3. Seuraavaan vuoteen siirretyt – Till följande år uppskjutna – Carried over to the next year ....	1 011	696	1 707
B. <u>Rikosasiat – Brottmål – Criminal cases</u> .....	100 904	115 053	215 957
I. Varsinaisessa oikeudenkäynnissä käsitellyt – Vid huvudförhandlingen handlagda – Concluded by regular trial .....	32 379	26 134	58 513
1. Edelliseltä vuodelta siirtyneet – Från föregående år uppskjutna – Carried over from the previous year .....	1 859	1 290	3 149
2. Vuoden aikana – Under året – During the year			
- saapuneet – inkomna – entered .....	30 520	24 844	55 364
- ratkaistut – avgjorda – settled .....	29 664	24 450	54 114
- rauenneet – förfallna – dropped .....	1 204	614	1 818
3. Seuraavaan vuoteen siirretyt – Till följande år uppskjutna – Carried over to the next year ....	1 511	1 070	2 581
II. Annetut rangaistusmääräykset – Utfärdade strafforder – Penalty orders .....	68 525	88 919	157 444
C. <u>Konkurssiasiat – Konkursmål – Bankruptcies</u> .....	1 136	696	1 832
1. Edelliseltä vuodelta siirtyneet – Från föregående år uppskjutna – Carried over from the previous year .....	246	188	434
2. Vuoden aikana – Under året – During the year			
- saapuneet – inkomna – entered .....	890	508	1 398
- ratkaistut – avgjorda – settled .....	162	152	314
- rauenneet – förfallna – dropped .....	797	356	1 153
3. Seuraavaan vuoteen siirretyt – Till följande år uppskjutna – Carried over to the next year ....	177	188	365
D. <u>Maksamismääräysasiat – Betalningsorderärenden – Cases concerning payment</u>			
1. Vireille pannut – Anhängiggjorda – Brought before the Courts .....	19 935	30 280	50 215
2. Annetut – Utfärdade – Approved .....	14 441	21 390	35 831
E. <u>Hakemus- ja ilmoitusasiat – Ansöknings- och anmälningsärenden – Petitions and registrations</u> .....	41 164	167 338	208 502
Loppuunkäsitellyt – Slutligt handlagda – Concluded	40 912	166 988	207 900

3. RAASTUVANOIKEUKSISSA JA TUOMIOKUNNISSA RATKAISTUJEN ASIAIN MÄÄRÄ 1 000 ASUKASTA KOHTI  
 VID RÅDSTUVURÄTTERNA OCH DOMSAGORNA AVGJORDA MÅLS OCH ÄRENDENS ANTAL PER 1 000 INVÅNARE  
 Number of cases settled by Municipal Courts and circuits per 1 000 of the population

Lääni- ja oikeuspiiri Län och jurisdiktion Province and jurisdiction	Riita-asiat Tvistemål Civil law cases	Rikosasiat Brottmål Criminal cases		Kiinteistökiin- nitykset ja lain- huudot Fastighetsin- teckningar och lagfarter Real estate mortgages and legal confirmation of possession of real estate
		Kaikkiaan Inalles Total	Niistä rangais- tusmääräyksin ratkaistuja Därav medelst strafforder avgjorda Of which settled by penalty orders	
Koko maa - Hela riket - Whole country .....	5.7	46.0	34.2	39.5
Raastuvanoikeudet - Rådstuvurätter - Municipal Courts	10.0	58.6	40.9	17.9
Tuomiokunnat - Domsagor - Circuits .....	3.3	38.8	30.4	51.9
Uudenmaan lääni - Nylands län				
Raastuvanoikeudet - Rådstuvurätter - Municipal Courts	10.7	57.7	39.0	9.6
Tuomiokunnat - Domsagor - Circuits .....	5.5	34.8	26.5	48.0
Turun- ja Porin lääni - Åbo och Björneborgs län				
Raastuvanoikeudet - Rådstuvurätter - Municipal Courts	8.7	63.9	44.9	21.7
Tuomiokunnat - Domsagor - Circuits .....	3.0	41.4	33.2	61.5
Ahvenanmaan maakunta - Landskapet Åland				
Raastuvanoikeus - Rådstuvurätt - Municipal Court ....	8.2	31.7	-	38.5
Tuomiokunta - Domsaga - Circuit .....	1.9	23.8	15.4	91.5
Hämeen lääni - Tavastehus län				
Raastuvanoikeudet - Rådstuvurätter - Municipal Courts	11.1	51.2	33.1	18.5
Tuomiokunnat - Domsagor - Circuits .....	3.5	36.8	27.7	53.0
Kymen lääni - Kymmene län				
Raastuvanoikeudet - Rådstuvurätter - Municipal Courts	9.3	69.6	56.3	26.0
Tuomiokunnat - Domsagor - Circuits .....	3.9	55.8	47.2	44.4
Mikkelin lääni - St Michels län				
Raastuvanoikeudet - Rådstuvurätter - Municipal Courts	11.9	47.3	34.6	20.2
Tuomiokunnat - Domsagor - Circuits .....	2.6	31.7	23.9	57.6
Pohjois-Karjalan lääni - Norra Karelen län				
Raastuvanoikeus - Rådstuvurätt - Municipal Court ....	10.7	64.8	47.2	22.8
Tuomiokunnat - Domsagor - Circuits .....	2.4	36.4	28.0	44.9
Kuopion lääni - Kuopio län				
Raastuvanoikeudet - Rådstuvurätter - Municipal Courts	9.4	40.7	30.7	22.2
Tuomiokunnat - Domsagor - Circuits .....	2.8	32.5	24.0	48.1
Keski-Suomen lääni - Mellersta Finlands län				
Raastuvanoikeus - Rådstuvurätt - Municipal Court ....	9.6	58.1	44.1	17.6
Tuomiokunnat - Domsagor - Circuits .....	3.2	31.2	24.7	48.5
Vaasan lääni - Vasa län				
Raastuvanoikeudet - Rådstuvurätter - Municipal Courts	8.4	52.4	33.2	25.8
Tuomiokunnat - Domsagor - Circuits .....	2.0	47.6	38.9	53.5
Oulun lääni - Uleåborgs län				
Raastuvanoikeudet - Rådstuvurätter - Municipal Courts	8.2	81.2	60.9	23.3
Tuomiokunnat - Domsagor - Circuits .....	1.8	36.4	28.5	51.1
Lapin lääni - Lapplands län				
Raastuvanoikeudet - Rådstuvurätter - Municipal Courts	9.8	68.1	50.1	31.0
Tuomiokunnat - Domsagor - Circuits .....	3.7	33.3	24.0	51.1



4. YLEISISSÄ ALIOIKEUKSISSA LOPPUUNKÄSITELLYT RIITA-ASIAT  
 VID ALLMÄNNA UNDERRÄTTERNA SLUTLIGT HANDLAGDA TVISTEMÅL  
 Civil law cases concluded in General Courts of First Instance

Asioiden laatu Målens art Nature of cases	Loppuunkäsitetty Slutligt handlagda Concluded		
	Raastuvan- oikeudet Rådstuvurätter Municipal Courts	Kihlakunnan- oikeudet Häradsrätter Rural District Courts	Koko maa Hela riket Whole country
1. Perheoikeudelliset oikeussuhteet - Familjerättsliga förhållanden - Legal matters concerning family relations	9 700	7 368	17 068
Avioero - Äktenskapsskillnad - Divorce	5 495	3 955	9 450
Asumusero - Hemskillnad - Separation	3 048	2 402	5 450
Avio- tai asumusero - Äktenskaps- eller hemskillnad - Divorce or separation	316	288	604
Avioliiton peruuttaminen - Återgång av äktenskap - Annulment of marriage	9	8	17
Kihlaerosta johtuvat riidat - Tvister uppkomna genom trolövning - Disputes arising from broken engagements	2	6	8
Pesänositus - Avvittring - Separation of property	28	40	68
Elatusvelvollisuus - Underhållsplikt - Liability for maintenance	415	258	673
Lapsen oikeudellinen asema - Barns rättsliga ställning - Legal position of child	130	111	241
Avioliiton ulkopuolella syntyneen lapsen elatus - Underhåll åt barn utom äktenskap - Maintenance for illegitimate child	248	290	538
Muut perheoikeudelliset suhteet - Övriga familjerättsliga förhållanden - Other legal matters concerning family relations	9	10	19
2. Holhousta ja uskottua miestä koskevat riita-asiat - Förmynderskap och godmanskap - Civil cases involving guardians and trustees	6	4	10
Holhoustilin moittiminen ja holhoustilin vaatiminen - Klander av förmynderskap och yrkande på förmyndareredovisning - Protest against guardianship and demand for account of guardianship	5	2	7
Riita uskotun miehen tilistä - Tvist angående godmansredovisning - Dispute over account of trustee	1	2	3
Muut riidat - Övriga tvister - Other disputes	-	-	-
3. Kuolleen jäämistö - Avlidens kvarlåtenskap - Estate of a deceased	100	165	265
Riita perunkirjoituksesta - Tvist om bouppteckning efter avliden - Disputes over inventory	4	10	14
Velvoitus toimittaa perunkirjoitus - Förpliktelse att förrätta bouppteckning - Responsibility to make inventory	2	1	3
Lakiosa - Laglott - Legal portion of the inheritance	10	31	41
Perinnönjaon moite - Klander av arvskifte - Protest against distribution of inheritance	7	22	29
Perinnönjakoon velvoittaminen - Förpliktelse att förrätta arvskifte - Obligation to distribution of inheritance	-	1	1
Testamentinmoite - Testamentsklander - Protest against will	38	63	101
Muut riidat - Övriga tvister - Other disputes	39	37	76
4. Kiinteää omaisuutta koskevat oikeussuhteet - Rättsförhållanden beträffande fast egendom - Legal matters concerning real estate	190	317	507
Kiinteistön saannon moittiminen - Klander av ätkomst till fast egendom - Protests against real estate claims	6	86	92

Tutkimatta jätetyt Icke till pröv- ning upptagna Left without examination	Tutkittavaksi otetut Upptagna till prövning Retained for examination		Rauenneet Förfallna Dropped	Tyytymättö- myyden- tai vedonilmoitta- minen Missnöjes- eller vadean- mälning Complaint or appeal	Myönnettyt maksuttomat oikeudenkäynnit Beviljade fria rättegångar Free litigations granted	
	Hyväksytyt Bifallna Approved	Hylätyt Förkastade Rejected			Kantajalle Käranden Plaintiff	Vastaajalle Svaranden Defendant

64	14 216	489	2 299	1 525	6 063	1 793
27	8 190	114	1 119	759	3 435	1 049
7	4 715	95	633	333	1 674	394
6	246	38	314	60	270	64
1	10	4	2	7	7	5
-	6	2	-	3	4	1
2	39	9	18	27	13	7
11	437	131	94	182	284	139
2	199	22	18	30	98	67
8	366	66	98	116	275	64
-	8	8	3	8	3	3
-	6	-	4	1	-	-
-	4	-	3	1	-	-
-	2	-	1	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
7	143	71	44	121	35	18
-	12	-	2	-	-	-
-	3	-	-	-	-	-
2	12	15	12	19	6	1
2	11	13	3	22	4	3
-	1	-	-	-	-	-
1	57	30	13	53	11	8
2	47	13	14	27	14	6
15	292	99	101	247	63	39
5	46	26	15	45	18	17

## 4. (Jatk.) - (Forts.) - (Continued)

Asioiden laatu Målens art Nature of cases	Loppuunkäsittelyt Slutligt handlagda Concluded		
	Raastuvan- oikeudet Rådstuvurätter Municipal Courts	Kihlakunnan- oikeudet Häradsrätter Rural District Courts	Koko maa Hela riket Whole country
Kiinteistön kaupan purkaminen - Hävande av fastig- hetsköp - Cancellation of real estate deal .....	4	29	33
Kiinteistön kauppa, vaihto tai lahjoittaminen - Köp, byte eller gåva av fast egendom - Real estate transactions, exchanges or bequests .....	13	36	49
Kiinteistön lunastusoikeus - Lösningsrätt till fast egendom - Real estate rights of redemption .....	3	1	4
Pakkolunastus - Expropriation - Expropriation ...	8	8	16
Kaavoitusasiat - Planläggningsärenden - Planning matters .....	36	9	45
Lainhuudon hakemiseen velvoittaminen - Förplik- tande till ansökan om lagfart - Obligation to apply for confirmation of possession .....	-	6	6
Lainhuudon oikaiseminen - Korrigering av lagfart - Correction of confirmation of possession .....	4	12	16
Yhteisomistusoikeus - Samäganderätt - Joint own- ership .....	9	23	32
Maanvuokra - Jordlega - Ground rent .....	99	5	104
Metsänhakkusoikeus - Skogsavverkningsrätt - Timber felling rights .....	1	38	39
Metsästys- ja kalastusoikeus - Rätt till jakt och fiske - Hunting and fishing rights .....	-	2	2
Kiinteistörasite - Servitut - Real estate encum- brance .....	-	5	5
Eläke - Sytning - Maintenance .....	3	39	42
Muut kiinteää omaisuutta koskevat oikeussuhteet - Övriga rättsförhållanden beträffande fast egen- dom - Other legal matters concerning real estate	4	18	22
5. Irtainta omaisuutta koskevat oikeussuhteet - Tvister angående lös egendom - Cases regarding chattel ..	4 192	1 080	5 272
Huoneen vuokra - Hyra - Room and house rental ..	3 160	622	3 782
Laina - Lån - Loan .....	-	4	4
Vuokra - Lega - Rent .....	8	10	18
Irtaimen lahjoittaminen - Gåva av lös egendom - Gifts of chattels .....	2	3	5
Irtaimen saannon moittiminen ja irtaimen kaupan purkaminen - Klander av åtkomst till lös egendom och hävande av lösöre köp - Protest against chattel claims and cancellation of chattel deal .....	68	38	106
Käteispanntausta ja irtaimistokiinnitystä koskevat riidat - Tvister angående handfången pant och lösöreinteckning - Disputes over cash pledges and mortgage of personal property .....	16	2	18
Hankinta ja luottokauppa - Leverans och kreditköp - Delivery contracts and trading on credit .....	612	292	904
Osamaksukauppa - Avbetalningsköp - Hire purchase	278	62	340
Muut irtaimen kaupasta tai vaihdosta johtuneet riidat - Övriga genom köp eller byte av lös egendom uppkomna tvister - Other disputes arising from transactions or exchanges of chattels .....	48	47	95
6. Aineettomia oikeuksia koskevat oikeussuhteet - Tvister angående immateriella rättigheter - Cases regarding immaterial rights .....	18	10	28
Patentti - Patent - Patents .....	9	3	12
Toiminimi ja tavaramerkki - Firma och varumärke - Firmnames and trademarks .....	3	4	7
Tekijänoikeus - Upphovsmannarätt - Copyright ...	6	3	9
Muut aineettomat oikeudet - Övriga immateriella rättigheter - Other immaterial rights .....	-	-	-

Tutkimatta jätetyt Icke till prövning upptagna Left without examination	Tutkittavaksi otetut Upptagna till prövning Retained for examination		Rauenneet Förfallna Dropped	Tyytymättömyyden- tai vedonilmoittaminen Missnöjes- eller vadeanmälaning Complaint or appeal	Myönnetty maksuttomat oikeudenkäynnit Beviljade fria rättegångar Free litigations granted	
	Hyväksytyt Bifallna Approved	Hylätyt Förkastade Rejected			Kantajalle Käranden Plaintiff	Vastaajalle Svaranden Defendant
-	15	11	7	19	1	3
1	27	3	18	12	4	-
-	4	-	-	1	-	-
2	9	3	2	11	-	-
1	37	5	2	15	-	1
-	5	-	1	-	-	-
-	14	1	1	2	1	1
-	22	2	8	9	1	2
2	53	32	17	81	8	1
-	19	4	16	17	-	2
-	-	2	-	2	-	-
1	1	1	2	1	-	-
1	28	5	8	20	30	11
2	12	4	4	12	-	1
32	3 433	313	1 494	497	179	241
24	2 486	233	1 039	261	152	214
-	1	-	3	-	-	-
-	15	-	3	2	-	-
-	3	1	1	3	-	-
2	59	19	26	44	9	9
1	10	2	5	7	1	-
3	600	29	272	103	4	11
2	194	21	123	42	5	4
-	65	8	22	35	8	3
-	11	6	11	11	-	-
-	6	2	4	6	-	-
-	2	1	4	1	-	-
-	3	3	3	4	-	-
-	-	-	-	-	-	-

## 4. (Jatk.) – (Forts.) – (Continued)

Asioiden laatu Målens art Nature of cases	Loppuunkäsittelyt Slutligt handlangda Concluded		
	Raastuvan- oikeudet Rådstuvurätter Municipal Courts	Kihlakunnan- oikeudet Häradsrätter Rural District Courts	Koko maa Hela riket Whole country
7. Velvoiteoikeudelliset saatavat – Obligatoriska fordringar – Obligatory claims .....	4 865	1 996	6 861
Velkakirja – Skuldebrev – Notes .....	585	130	715
Velaksianto – Försträckning – Credit .....	203	212	415
Takaus – Borgen – Surety .....	157	122	279
Vekselisaaminen – Växelfordran – Claim on promissory note .....	3 348	267	3 615
Shekkisaaminen – Checkfordran – Claim on cheque	10	4	14
Saatava, jonka peruste on tuntematon – Fordran, vars grund är öbekant – Claim with unknown cause .....	562	1 261	1 823
8. Palvelussopimukset, toimitsijatoimet ym. – Tjänsteavtal, sysslomannaskap och dyl. – Service contracts, commissions .....	591	365	956
Työsopimusriita – Tvist om arbetsavtal – Work contract disputes .....	4	4	8
Työurakka – Arbetsbeting – Piece work contracts ..	67	29	96
Työpalkka – Arbetslön – Wages .....	392	296	688
Toimitsijan toimi – Sysslomannaskap – Commissions	100	24	124
Välittäjä- (meklari-) sopimus – Mäklaravtal – Brokerage .....	24	9	33
Muut palvelussuoritukset – Övriga tjänsteprestationer – Other services rendered .....	4	3	7
9. Merioikeusasiat – Sjörättsmål – Maritime law cases	10	-	10
10. Vakuutus sopimukset (paitsi merioikeudelliset) – Försäkringsavtal (utom sjörättsliga) – Insurance (except for maritime law cases) .....	99	64	163
Liikennevakuutus sopimukset – Trafikförsäkringsavtal – Traffic insurance .....	51	46	97
Muut vakuutus sopimukset – Övriga försäkringsavtal – Other insurance .....	48	18	66
11. Velvoiteoikeuteen perustumaton vahinko (paitsi kiinteistöä ja aineettomia oikeuksia koskeva) – Utomobligatorisk skada (utom fråga om fast egendom och immateriel rättighet) – Damage caused outside course of duties (except when a question of real estate and immaterial rights) .....	222	218	440
Valtion vastuu virkamiehen aiheuttamasta vahingosta – Statens ansvarighet för skada förorsakad av tjänsteman – State responsibility for damage caused by civil servant .....	-	1	1
Työssä sattunut tapaturma – Olycksfall i arbete – Accidents in the course of work .....	1	-	1
Vahinko, joka on aiheutunut moottoriajoneuvoliikenteestä (ei laivaliikenteestä) – Skada, uppkommen genom trafik med motorfordon (utom i sjötrafik) – Motor vehicle traffic damage (not including boat traffic) .....	8	4	12
Muu henkilöön kohdistunut vahinko – Annan skada å person – Other personal injury .....	-	3	3
Esinevahinko ja vahingonkorvaus – Skada å egendom och skadestånd – Property damage and indemnity	213	210	423

Tutkimatta jätetyt Icke till pröv- ning upptagna Left without examination	Tutkittavaksi otetut Upptagna till prövning Retained for examination		Rauenneet Förfallna Dropped	Tyytymättö- myyden- tai vedonilmoitta- minen Missnöjes- eller vadean- mälning Complaint or appeal	Myönnettyt maksuttomat oikeudenkäynnit Beviljade fria rättegångar Free litigations granted	
	Hyväksytyt Bifallna Approved	Hylätyt Förkastade Rejected			Kantajalle Käranden Plaintiff	Vastajalle Svaranden Defendant
44	5 302	200	1 315	539	117	90
1	487	10	217	47	16	11
3	295	18	99	48	4	9
1	211	9	58	40	4	9
11	3 174	41	389	75	6	17
-	11	-	3	3	-	-
28	1 124	122	549	326	87	44
16	537	130	273	335	129	23
-	5	1	2	3	4	1
-	59	10	27	35	5	1
12	390	91	195	237	115	16
1	64	19	40	43	3	4
2	15	8	8	15	1	1
1	4	1	1	2	1	-
-	4	2	4	2	-	-
3	100	31	29	70	10	6
-	73	15	9	48	6	6
3	27	16	20	22	4	-
14	235	98	93	199	60	24
-	1	-	-	1	-	-
1	-	-	-	-	-	-
1	6	2	3	3	-	-
-	1	1	1	-	-	-
12	227	95	89	195	60	24

## 4. (Jatk.) - (Forts.) - (Continued)

Asioiden laatu Målens art Nature of cases	Loppuunkäsittelyt Slutlighthandlagda Concluded		
	Raastuvan- oikeudet Rådstuvurätter Municipal Courts	Kihlakunnan- oikeudet Häradsrätter Rural District Courts	Koko maa. Hela riket Whole country
12. Yhtiö- ja yhdistysriidat - Bolags- och förenings- tvister - Company and association disputes .....	86	35	121
Yhtiökokouksen tai yhdistyksen päätöksen moittimi- nen - Klander av bolagstämmas eller förenings beslut - Protest against decision made in meeting of company or association .....	25	11	36
Asunto-osakkeita tai asunto-osakehuoneistoa kos- keva yhtiön ja osakkaan välinen riita - Tvist mel- lan bolag och aktieägare angående bostadsaktier eller aktielokaler - Dispute between housing corporation and shareholder over share of stock and allocation of apartments etc. ....	41	13	54
Muut riidat - Övriga tvister - Other disputes .....	20	11	31
13. Takaisinsaanti yksipuoliseen tuomioon taikka lain- haun, virka-avun ja hädän tai muun ulosottoratkai- sun johdosta - Återvinning på grund av treskodom eller efter lagsökning, handräckning eller annat ut- mättnings avgörande - Recovery for biased judgement or for actions for debt, eviction or other attachment proceedings .....	9	34	43
14. Omistusoikeus ulosmittattuun irtaimeen omaisuuteen - Äganderätt till utmätt lös egendom - Property rights to attached personal property .....	6	15	21
15. Konkurssiriidat - Konkurstvister - Bankruptcy disputes .....	131	141	272
Takaisinsaanti konkurssipesään - Återvinning till konkursbo - Recovery from bankrupt's estate ...	87	117	204
Konkurssissa valvotun saamisen vahvistaminen - Fastställande av i konkurs bevakad fordran - Confirmation of right of superused of a claim in bankruptcy .....	37	17	54
Muut konkurssista aiheutuneet riidat - Övriga av konkurs föranledda tvister - Other disputes arising from bankruptcy .....	7	7	14
16. Välimiesmenettelyriidat - Tvister angående skilje- mannaförfarande - Disputes over action of inter- mediary .....	3	-	3
17. Yleistä maksua koskevat riidat - Tvister angående offentlig avgift - Disputes concerning public payment	3	5	8
18. Muut riita-asiat - Övriga tvistemål - Other civil law cases .....	22	10	32
Kaikkiaan - Inalles - Total .....	20 253	11 827	32 080

Tutkimatta jätetyt icke till prövning upptagna Left without examination	Tutkittavaksi otetut Upptagna till prövning Retained for examination		Rauenneet Förfallna Dropped	Tyytymättömyyden- tai vedonilmoittaminen Missnöjes- eller vadean- mälning Complaint or appeal	Myönnetyt maksuttomat oikeudenkäynnit Beviljade fria rättegångar Free litigations granted	
	Hyväksytyt Bifallna Approved	Hylätyt Förkastade Rejected			Kantajalle Käranden Plaintiff	Vastajalle Svaranden Defendant
6	64	23	28	43	2	-
4	17	7	8	19	-	-
1	30	9	14	15	2	-
1	17	7	6	9	-	-
1	19	10	13	18	5	3
1	8	5	7	6	-	-
5	154	33	80	102	5	5
2	110	27	65	79	3	4
2	39	3	10	18	-	-
1	5	3	5	5	2	1
-	2	1	-	-	-	-
-	5	1	2	4	-	-
1	22	6	3	12	1	-
209	24 553	1 518	5 800	3 732	6 669	2 242



5. YLEISSÄ ALIOIKEUKSISSA LOPPUUN KÄSITELLYT HAKEMUS- JA ILMOITUSASIAT  
 VID ALLMÄNNA UNDERRÄTTERNA SLUTLIGT HANDLAGDA ANSÖKNINGS- OCH ANMÄLNINGS-  
 ÄRENDEN  
 Petitions and registrations concluded in General Courts of First Instance

Asioiden laatu Ärendens art Nature of cases	Raastuvanoikeudet Rådstuvurätter Municipal Courts	Kihlakunnanoikeudet Häradsrätter Rural District Courts	Koko maa Hela riket Whole country
Kiinteistökiinnitys velan vakuudeksi - In- teckning i fast egendom för fordran - Real estate mortgage as security for debt .....	21 036	87 247	108 283
Kiinteistökiinnitys muunlaisen oikeuden vakuudeksi - Inteckning i fast egendom för annan rättighet - Real estate mort- gage as security of other rights .....	1 981	4 825	6 806
Irtaimistokiinnitys - Lösöreinteckning - Chatter mortgage .....	463	810	1 273
Kiinteistön lainhuudatus - Lagfart å fast egendom - Legal confirmation of pos- session of real estate .....	7 013	59 548	66 561
Avioehto - Äktenskapsförord - Marriage settlement .....	2 012	1 557	3 569
Holhousasiat - Förmynderskapsärenden - Guardianship .....	2 740	5 883	8 623
Julkinen haaste - Offentlig stämning - Official summons .....	152	121	273
Virkavala - Tjänste-ed - Official oath .. 516	516	609	1 125
Muu vala ja todistajan kuuleminen - Annan ed och hörande av vittne - Other oaths and swearing of witnesses .....	250	231	481
Testamentin tallettaminen - Deponering av testamente - Depositing of wills ...	704	694	1 398
Testamentin valvominen - Testaments be- vakning - Supervision of wills .....	2 486	3 339	5 825
Asiakirjan kuoletus - Dödande av urkund - Nullification of document .....	208	66	274
Meriselitys - Sjöförklaring - Ships pro- test .....	55	-	55
Ottolapseksi ottaminen - Adoptering - Adoption .....	211	308	519
Ottolapsisuhteen purkaminen - Hävande av adoptivförhållande - Cancellation of adoption .....	5	8	13
Kadonneen henkilön kuolleeksi julistami- nen - Försvunnen persons dödförkla- rade - Missing persons declared dead	52	181	233
Uskottuja miehiä koskevat asiat - Ärenden rörande gode män - Cases involving trustees .....	10	99	109
Tontin muodostaminen - Tomt bildning - Formation of land plots .....	116	4	120
Fuusio - Fusion - Fusion .....	119	78	197
Osakepääoman alentaminen - Nedsättning av aktiekapital - Reduction of capital stock .....	12	3	15
Pesänselvittäjän tai -jakajan määräämi- nen - Förordnande av boutrednings- eller skiftesman - Appointment of ad- ministrator or distributor for estate of a deceased .....	548	729	1 277
Perunkirjoitusajan pidentäminen - För- längning av bouppteckningstid - Ex- tending of time for inventory .....	111	51	162
Muut hakemus- ja ilmoitusasiat - Övriga ansöknings- och anmälningsärenden - Other petitions and registrations .....	33	123	156
Kaikkiaan - Inalles - Total .....	40 833	166 514	207 347

6. KONKURSSIASIAT  
KONKURSMÅL  
Bankruptcy cases

	Raastuvanoikeudet Rådstuvurätter Municipal Courts	Kihlakunnanoikeudet Häradsrätter Rural District Courts	Koko maa Hela riket Whole country
Peruutetut tai konkurssisäännön 8 §:n nojalla hylätyt - Återkallade eller på grund av 8 § i konkursstadgan avslagna - Reversed or on the ground of § 8 of bankruptcy statute rejected .....	251	91	342
Konkurssisäännön 15 §:n nojalla poistetut - På grund av 15 § i konkursstadgan avskrivna - Struck out on grounds of § 15 of bankruptcy statute .....	546	265	811
Ratkaistut - Avgjorda - Settled sovinnolla tai akordilla - genom förlik- ning eller ackord - by agreement or accord .....	3	6	9
tuomiolla - genom dom - by sentence ..	159	145	304
Hakemukset, joiden nojalla julkinen haas- te on annettu - Ansökningar, på grund av vilka offentlig stämning utfärdats - Petitions on the ground of which the official summons approved .....	284	94	378
Hovioikeuteen vedotut jutut - Till hovrätt väddade mål - Appeals .....	14	14	28
Konkurssimenettelyyn johtaneet hakemuk- set oli tehnyt - Till konkursförfarande ledda ansökningar, som inlämnats av - Petitions leading to bankruptcy pro- cedure made by velallinen - gäldenären - debtor .....	161	108	269
velkoja - borgenär - creditor .....	56	76	132
Jutut, joissa velallinen on tuomittu ran- raistukseen - Mål, i vilka gäldenären ådomts straff - Cases in which debtor sentenced to punishment .....	6	2	8

7. MAKSAMISMÄÄRÄYSASIAT  
BETALNINGSORDERÄRENDEN  
Cases concerning payment

Lääni ja oikeuspiiri Län och jurisdiktion Province and jurisdiction	Vireille pannut Anhängiggjorda Brought before courts	Annetut Utfärdade Approved
Koko maa - Hela riket - Whole country .....	50 215	35 831
Raastuvanoikeudet - Rådstuvurätter - Municipal Courts .....	19 935	14 441
Tuomiokunnat - Domsågor - Circuits .....	30 280	21 390
Uudenmaan lääni - Nylands län .....	9 573	6 326
Raastuvanoikeudet - Rådstuvurätter - Municipal Courts .....	5 066	3 341
Tuomiokunnat - Domsågor - Circuits .....	4 507	2 985
Turun ja Porin lääni - Åbo och Björneborgs län .....	6 985	5 179
Raastuvanoikeudet - Rådstuvurätter - Municipal Courts .....	3 135	2 313
Tuomiokunnat - Domsågor - Circuits .....	3 850	2 866
Ahvenanmaan maakunta - Landskapet Åland .....	563	393
Raastuvanoikeus - Rådstuvurätt - Municipal Court .....	318	220
Tuomiokunta - Domsåga - Circuit .....	245	173
Hämeen lääni - Tavastehus län .....	6 419	4 734
Raastuvanoikeudet - Rådstuvurätter - Municipal Courts .....	3 452	2 467
Tuomiokunnat - Domsågor - Circuits .....	2 967	2 267
Kymen lääni - Kymmene län .....	3 616	2 743
Raastuvanoikeudet - Rådstuvurätter - Municipal Courts .....	1 164	932
Tuomiokunnat - Domsågor - Circuits .....	2 452	1 811
Mikkelin lääni - St Michels län .....	2 496	1 908
Raastuvanoikeudet - Rådstuvurätter - Municipal Courts .....	1 101	862
Tuomiokunnat - Domsågor - Circuits .....	1 395	1 046
Pohjois-Karjalan lääni - Norra Karelen län .....	2 241	1 669
Raastuvanoikeus - Rådstuvurätt - Municipal Court .....	609	467
Tuomiokunnat - Domsågor - Circuits .....	1 632	1 202
Kuopion lääni - Kuopio län .....	3 327	2 365
Raastuvanoikeudet - Rådstuvurätter - Municipal Courts .....	1 235	926
Tuomiokunnat - Domsågor - Circuits .....	2 092	1 439
Keski-Suomen lääni - Mellersta Finlands län .....	2 784	2 066
Raastuvanoikeus - Rådstuvurätt - Municipal Court .....	673	507
Tuomiokunnat - Domsågor - Circuits .....	2 111	1 559
Vaasan lääni - Vasa län .....	4 612	3 540
Raastuvanoikeudet - Rådstuvurätter - Municipal Courts .....	1 127	933
Tuomiokunnat - Domsågor - Circuits .....	3 485	2 607
Oulun lääni - Uleåborgs län .....	4 296	2 920
Raastuvanoikeudet - Rådstuvurätter - Municipal Courts .....	1 475	1 092
Tuomiokunnat - Domsågor - Circuits .....	2 821	1 828
Lapin lääni - Lapplands län .....	3 303	1 988
Raastuvanoikeudet - Rådstuvurätter - Municipal Courts .....	580	381
Tuomiokunnat - Domsågor - Circuits .....	2 723	1 607

8. ANNETUT LAINHUUDOT  
BEVILJADE LAGFARTER  
Legal confirmations of possession of real estate

	Raastuvan- oikeudet Rådstuvurätter Municipal Courts	Kihlakunnan- oikeudet Häradsrätter Rural District Courts	Koko maa Hela riket Whole country
I Annettujen lainhuutojen luku - Antalet beviljade lagfarter - Number of legal confirmations of possession of real estate .....	7 013	59 548	66 561
Annetut lainhuudot perustuvat - De beviljade lagfarter grunda sig på - Legal confirmation based on			
vapaaehtoiseen kauppaan - frivilligt köp - voluntary sale .....	5 348	48 244	53 592
ulosottotoimin tapahtuneeseen kauppaan - köp till följd av utmätning - distraint .....	23	307	330
vuokra-alueen lunastamiseen - inlösen av lego-område - redemption of leasehold land .....	16	29	45
asutustilan perustamiseen - bildande av kolonisationslägenhet - settlement on new farm ...	10	160	170
vaihtoon - byte - exchange .....	166	560	726
pakkolunastukseen - expropriation - expropriation .....	1	68	69
perintöön - arv - inheritance .....	470	4 961	5 431
naimaosaan tai avio-oikeuteen - giftorätt - matrimonial right to property .....	76	830	906
testamenttiin - testamente - will .....	151	1 219	1 370
lahjaan - gåva - donation .....	129	903	1 032
muuhun saantoon - annat fång - other legal acquirement .....	623	2 267	2 890
II Ostettujen kiinteistöjen arvo, joille lainhuuto on annettu - Värdet av de köpta fastigheter å vilka lagfart beviljats - Legally confirmed purchases of real estate, valued at 10 000 mk .....	61 617	126 818	188 435
Näistä niiden kiinteistöjen arvo, jotka on ostettu - Därav värdet av de fastigheter som köpts - Of these the value of real property purchased			
vapaaehtoisessa kaupassa - genom frivilligt köp - by voluntary sale .....	60 926	125 654	186 580
ulosottotoimin myytäessä - genom executiv försäljning - by distraint .....	691	1 164	1 855
Kiinteistöjen arvo, jotka on ostanut - Värdet av de fastigheter som - Value of real estates, purchased by			
ulkomaalainen Suomen kansalaiselta - utlänning inköpt av finsk medborgare - foreigner from Finnish citizen .....	1	43	44
Suomen kansalainen ulkomaalaiselta - finsk medborgare inköpt av utlänning - Finnish citizen from foreigner .....	1	68	69

9. ANNETUT LAINHUUDOT LÄÄNEITTÄIN  
BEVILJADE LAGFARTER LÄNSVIS  
Legal confirmations of possession of real estate

Lääni ja oikeuspiiri Län och jurisdiktion Province and jurisdiction	Annetut lain- huudot Beviljade lag- farter Legal confirmations of possession of real estate	Näistä kauppaan perustuvia Därav grundar sig på köp Of these based on sale	
		Luku Antal Number	Arvo Värde Value 10 000 mk
Koko maa – Hela riket – Whole country .....	66 561	53 592	186 580
Raastuvanoikeudet – Rådstuvurätter – Municipal Courts	7 013	5 348	60 926
Tuomiokunnat – Domsagor – Circuits .....	59 548	48 244	125 654
Uudenmaan lääni – Nylands län .....	8 863	7 129	61 641
Raastuvanoikeudet – Rådstuvurätter – Municipal Courts	1 023	742	20 406
Tuomiokunnat – Domsagor – Circuits .....	7 840	6 387	41 235
Turun ja Porin lääni – Åbo och Björneborgs län .....	10 716	8 979	27 677
Raastuvanoikeudet – Rådstuvurätter – Municipal Courts	1 582	1 285	8 854
Tuomiokunnat – Domsagor – Circuits .....	9 134	7 694	18 823
Ahvenanmaan maakunta – Landskapet Åland .....	633	375	649
Raastuvanoikeus – Rådstuvurätt – Municipal Court ....	79	56	263
Tuomiokunta – Domsaga – Circuit .....	554	319	386
Hämeen lääni – Tavastehus län .....	8 558	7 108	36 375
Raastuvanoikeudet – Rådstuvurätter – Municipal Courts	1 381	1 091	20 732
Tuomiokunnat – Domsagor – Circuits .....	7 177	6 017	15 643
Kymen lääni – Kymmene län .....	4 939	3 825	8 660
Raastuvanoikeudet – Rådstuvurätter – Municipal Courts	615	416	1 534
Tuomiokunnat – Domsagor – Circuits .....	4 324	3 409	7 126
Mikkelin lääni – St Michels län .....	4 371	3 505	7 229
Raastuvanoikeudet – Rådstuvurätter – Municipal Courts	222	168	1 011
Tuomiokunnat – Domsagor – Circuits .....	4 149	3 337	6 218
Pohjois-Karjalan lääni – Norra Karelens län .....	2 920	2 277	4 618
Raastuvanoikeus – Rådstuvurätt – Municipal Court ....	160	135	714
Tuomiokunnat – Domsagor – Circuits .....	2 760	2 142	3 904
Kuopion lääni – Kuopio län .....	3 975	3 145	7 232
Raastuvanoikeudet – Rådstuvurätter – Municipal Courts	509	399	1 383
Tuomiokunnat – Domsagor – Circuits .....	3 466	2 747	5 849
Keski-Suomen lääni – Mellersta Finlands län .....	3 577	2 930	6 429
Raastuvanoikeus – Rådstuvurätt – Municipal Court ....	261	214	1 544
Tuomiokunnat – Domsagor – Circuits .....	3 316	2 716	4 885
Vaasan lääni – Vasa län .....	8 373	6 733	11 392
Raastuvanoikeudet – Rådstuvurätter – Municipal Courts	495	341	1 685
Tuomiokunnat – Domsagor – Circuits .....	7 878	6 392	9 707
Oulun lääni – Uleåborgs län .....	6 449	5 171	10 565
Raastuvanoikeudet – Rådstuvurätter – Municipal Courts	472	338	2 216
Tuomiokunnat – Domsagor – Circuits .....	5 977	4 833	8 349
Lapin lääni – Lapplands län .....	3 187	2 414	4 113
Raastuvanoikeudet – Rådstuvurätter – Municipal Courts	214	163	584
Tuomiokunnat – Domsagor – Circuits .....	2 973	2 251	3 529

10. KIINTEISTÖKIINNITYKSET  
FASTIGHETSINTECKNINGAR  
Real estate mortgages

	Raastuvan- oikeudet Rådstuvurätter Municipal Courts	Kihlakunnan- oikeudet Häradsrätter Rural District Courts	Koko maa Hela riket Whole country
I Myönnetty kiinnitykset – Beviljade inteckningar – Mortgages granted			
Luku – Antal – Number .....	12 235	50 666	62 901
Velan vakuudeksi – Som säkerhet för gäld – As security for debt .....	10 460	47 082	57 542
Nautintaoikeuden vakuudeksi – Som säkerhet för nyttjanderätt – As security for usufruct .....	1 732	2 514	4 246
Eläkkeen vakuudeksi – Som säkerhet för sytning – As security for maintenance .....	43	1 070	1 113
Velan vakuudeksi myönnetty kiinnitykset – Beviljade inteckningar som säkerhet för gäld – Mortgages as security for debt .....			
10 000 mk	164 969	228 622	393 591
Yhteisön omaisuuteen – I samfällighets egendom – In property of collective body .....	135 814	126 131	261 945
Yksityisen omaisuuteen – I privat egendom – In private property .....	29 155	102 491	131 646
II Uudistetut kiinnitykset – Förnyade inteckningar – Mortgages renewed			
Luku – Antal – Number .....	9 981	37 823	47 804
Velan vakuudeksi – Som säkerhet för gäld – As security for debt .....	9 837	36 758	46 595
Nautintaoikeuden vakuudeksi – Som säkerhet för nyttjanderätt – As security for usufruct .....	135	512	647
Eläkkeen vakuudeksi – Som säkerhet för sytning – As security for maintenance .....	9	553	562
Velan vakuudeksi uudistetut kiinnitykset – Förnyade inteckningar som säkerhet för gäld – Mortgages as security for debt renewed .....			
10 000 mk	53 405	99 295	152 700
Yhteisön omaisuuteen – I samfällighets egendom – In property of collective body .....	44 409	62 561	106 970
Yksityisen omaisuuteen – I privat egendom – In private property .....	8 996	36 734	45 730
III Kuoletetut kiinnitykset – Dödade inteckningar – Expired mortgages			
Luku – Antal – Number .....	801	3 583	4 384
Velan vakuudeksi – Som säkerhet för gäld – As security for debt .....	739	3 407	4 146
Nautintaoikeuden vakuudeksi – Som säkerhet för nyttjanderätt – As security for usufruct .....	57	87	144
Eläkkeen vakuudeksi – Som säkerhet för sytning – As security for maintenance .....	5	89	94
Velan määrä, jonka vakuutena ollut kiinnitys on kuole- tettu – Beloppet av den gäld för vilken den dödade inteckningen utgjort säkerhet – Amount of debt, when mortgage has been deleted from register .....			
10 000 mk	10 112	24 857	34 969
Yhteisön omaisuuteen – I samfällighets egendom – In property of collective body .....	8 503	17 748	26 251
Yksityisen omaisuuteen – I privat egendom – In private property .....	1 609	7 109	8 718

11. IRTAIMISTOKIINNITYKSET  
LÖSÖREINTECKNINGAR  
Chattel mortgages

	Raastuvan- oikeudet Rådstuvurätter Municipal Courts	Kihlakunnan- oikeudet Häradsrätter Rural District Courts	Koko maa Hela riket Whole country
I Myönnetyt kiinnitykset — Beviljade inteckningar — Mortgages granted			
Luku — Antal — Number .....	219	491	710
Teollisuusirtaimistoon — I industrilösöre — In in- dustrial implements .....	219	468	687
Maatalousirtaimistoon — I jordbrukslösöre — In agricultural implements .....	-	23	23
Saamisen arvo, jonka vakuudeksi kiinnitys on myönnet- ty — Värdet av den fordran, för vilken inteckning beviljats — Amount of debt, when mortgage has been registered .....10 000 mk			
Teollisuusirtaimistoon — I industrilösöre — In in- dustrial implements .....	51 679	37 678	89 357
Maatalousirtaimistoon — I jordbrukslösöre — In agricultural implements .....	51 679	37 564	89 243
	-	114	114
II Uudistetut kiinnitykset — Förnyade inteckningar— Mortgages granted			
Luku — Antal — Number .....	230	285	515
Teollisuusirtaimistoon — I industrilösöre — In in- dustrial implements .....	230	263	493
Maatalousirtaimistoon — I jordbrukslösöre — In agricultural implements .....	-	22	22
Saamisen arvo, jonka vakuudeksi kiinnitys on uudis- tettu — Värdet av den fordran, för vilken inteckning förnyats — Amount of debt, when mortgage has been renewed .....10 000 mk			
Teollisuusirtaimistoon — I industrilösöre — In in- dustrial implements .....	27 662	12 767	40 429
Maatalousirtaimistoon — I jordbrukslösöre — In agricultural implements .....	27 662	12 642	40 304
	-	125	125
III Kuoletetut kiinnitykset — Dödade inteckningar — Expired mortgages			
Luku — Antal — Number .....	14	33	47
Teollisuusirtaimistoon — I industrilösöre — In in- dustrial implements .....	14	31	45
Maatalousirtaimistoon — I jordbrukslösöre — In agricultural implements .....	-	2	2
Saamisen arvo, jonka vakuutena ollut kiinnitys on kuo- letettu — Värdet av den fordran, för vilken den dödade inteckningen utgjort säkerhet — Amount of debt, when mortgage has been deleted from register .....10 000 mk			
Teollisuusirtaimistoon — I industrilösöre — In in- dustrial implements .....	160	3 107	3 267
Maatalousirtaimistoon — I jordbrukslösöre — In agricultural implements .....	160	3 101	3 261
	-	6	6

12. HOLHOUSASIAT  
FÖRMYNDERSKAPSÄRENDEN  
Quardianship

	Raastuvanoikeudet Rådstuvurätter Municipal Courts		Kihlakunnaoikeudet Häradsrätter Rural District Courts		Koko maa Hela riket Whole country	
	mies man man	nainen kvinna woman	mies man man	nainen kvinna woman	mies man man	nainen kvinna woman
Holhouksen alaiseksi julistettu - Omyndigförklarade - Declared to be under guardianship .....	439	523	788	740	1 227	1 263
heikkomielisyyden tai mielisairauden tähden - för sinnesvaghhet eller sinnessjukdom - for mental deficiency or insanity .....	396	478	717	687	1 113	1 165
tuhlaavaisuuden tai juoppouden tähden - för slöseri eller dryckenskap - for lavishness or inebriety .....	5	3	14	1	19	4
muista syistä - av andra orsaker - for other reasons .....	38	42	57	52	95	94
omasta hakemuksesta - på egen ansökan - by own petition .....	5	7	8	6	13	13
muiden hakemuksesta - på andras ansökan - by petition of others .....	434	516	780	734	1 214	1 250
Holhouksenalaisuutta jatkettu - Omyndigheten förlängd - Quardianship continued .....	105	90	13	4	118	94
Täysivaltaiseksi julistettu - Myndigförklarade - Declared majority .....	4	14	30	18	34	32



13. AVIOEHTOASIA  
ÄKTENSKAPSFÖRORDSÄRENDEN  
Marriage settlements

	Raastuvan- oikeudet Rådstuvurätter Municipal Courts	Kihlakunnan- oikeudet Häradsrätter Rural District Courts	Koko maa Hela riket Whole country
Ennen 1.1.1930 päätetyt avioliitot — Före 1.1.1930 ingångna äktenskap — Marriages before 1.1.1930..	-	3	3
Jälkeen 1.1.1930 päätetyt avioliitot — Efter 1.1.1930 ingångna äktenskap — Marriages after 1.1.1930			
Ennen avioliittoa tehdyt sopimukset, joissa avio-oi- keudesta on luopunut — Före äktenskapet upp- rättade äktenskapsförord, varigenom från giftor- rätt avstår — Contracts made before the marriage, in which matrimonial right to property was relin- quished			
mies — man — man .....	53	34	87
nainen — kvinna — woman .....	9	26	35
kumpikin — vardera — both .....	687	446	1 133
Avioliiton aikana tehdyt sopimukset, jotka ovat tar- koittaneet — Under äktenskapet upprättade äk- tenskapsförord, vilka avsett — Contracts made during the marriage concerning			
avio-oikeudesta luopumista — avstående av giftor- rätt — relinquishment of matrimonial right to property .....	1 171	936	2 107
avio-oikeuden palauttamista — återställande av giftorätt — return of matrimonial right to prop- erty .....	71	46	117
Avio-oikeuden yksipuoliset poistamisvaatimukset (AL 35 § 4 mom.), jotka on tehnyt — Ensidiga yrkanden om upphävande av giftorätten (AL 35 §, 4 mom.), vilka gjorts av — Unilateral claims on annulment of the matrimonial right to property (§ 35, clause 4 of marriage laws) made by			
mies — man — man .....	10	13	23
nainen — kvinna — woman .....	8	49	57
Avioliiton varalta annetut lahjat (AL 45 §), jotka on antanut — För äktenskaps skull givna gåvor (AL 45 §), vilka givits av — Gifts in the anticipation of marriage (§ 45 of marriage laws) given by			
mies — man — man .....	3	4	7
nainen — kvinna — woman .....	-	-	-
Kaikkiaan — Inalles — Total .....	2 012	1 557	3 569

14. KIHlakunnanoikeuksien KÄRÄJÄPÄIVÄT JA NIIDEN TOIMITTAJAT:  
HÄRADSRÄTTERNAS TINGSdagAR OCH DERAS FÖRRÄTTARE  
Trial days of Rural district Courts and judges

	Käräjöpäivien lukumäärä Antal tingsdagar Number of trial days	Käräjöpäivistä toimitannut Tingsdagar förrättats av Trial days judged by		
		varsinainen kih- lakunnantuomari ordinarie häradshövding ordinary circuit judge	hovioikeuden- auskultantti hovrätts- auskultant circuit trainee	muu annan other
Hovioikeuspiiri Hovrätts domkrets District of Court of Appeal				
Helsingin hovioikeuspiiri - Helsingfors hovrätts domkrets - District of Court of Appeal in Helsinki...	1 387	359	861	167
Espoo - Esbo .....	225	62	163	-
Hyvinkää - Hyvinge .....	161	39	107	15
Jitti .....	78	-	43	35
Lohja - Lojo .....	234	80	147	7
Orimattila .....	73	40	28	5
Porvoo - Borgå .....	143	58	80	5
Raasepori - Raseborg .....	97	22	50	25
Tuusula - Tusby .....	132	56	66	10
Vantaa - Vanda .....	244	2	177	65
Turun hovioikeuspiiri - Åbo hovrätts domkrets - District of Court of Appeal in Turku .....	1 873	665	1 005	203
Ahvenanmaa - Åland .....	24	9	8	7
Eura .....	63	23	40	-
Halikko .....	116	52	55	9
Hauho .....	66	27	35	4
Hollola .....	123	24	58	41
Ikaalinen .....	128	49	51	28
Janakkala .....	164	41	118	5
Jämsä .....	109	43	64	2
Kokemäki - Kumo .....	65	33	32	-
Loimaa .....	113	32	49	32
Parainen - Pargas .....	60	25	31	4
Piikkiö - Pikis .....	144	45	99	-
Pirkkala .....	132	52	69	11
Ruovesi .....	73	28	41	4
Tammela .....	80	44	35	1
Toijala .....	136	47	66	23
Tyrvää .....	117	42	67	8
Ulvila - Ulvsby .....	99	27	48	24
Vehmaa .....	61	22	39	-
Itä-Suomen hovioikeuspiiri - Östra Finlands hovrätts domkrets - District of Court of Appeal of Eastern Finland .....	1 998	690	1 084	224
Heinola .....	64	29	32	3
Iisalmi .....	57	31	26	-
Ilomantsi .....	69	31	31	7
Imatra .....	157	48	99	10
Juva .....	44	16	21	7
Kajaani .....	103	8	62	33
Kerimäki .....	85	1	50	34
Kitee .....	56	32	21	3
Kuopio .....	94	37	51	6
Kymi - Kymmene .....	194	40	141	13

## 14. (Jatk.) - (Forts.) - (Continued)

Hovioikeuspiiri Hovrätts domkrets District of Court of Appeal	Käräjäpäivien lukumäärä Antal tingsdagar Number of trial days	Käräjäpäivistä toimittanut Tingsdagar förrättats av Trial days judged by		
		varsinainen kih- lakunnantuomari ordinarie härads- hövding ordinary circuit judge	hovioikeuden- auskultantti hovrätts- auskultant circuit trainee	muu annan other
Lappee .....	74	29	45	-
Liperi .....	66	23	40	3
Mikkeli - S:t Michel .....	74	29	26	19
Mäntyharju .....	83	37	43	3
Nilsia .....	58	24	32	2
Pieksämäki .....	90	45	43	2
Pielavesi .....	59	24	35	-
Pielisjärvi .....	90	49	36	5
Rantasalmi .....	62	32	30	-
Suonenjoki .....	66	38	18	10
Valkeala .....	139	44	92	3
Varkaus .....	118	43	68	7
Viitasaari .....	96	-	42	54
Vaasan hovioikeuspiiri - Vasa hov- rätts domkrets - District of Court of Appeal in Vaasa .....	1 938	742	1 024	172
Alavus - Alavo .....	60	30	28	2
Haapajärvi .....	81	41	40	-
Ii .....	161	80	81	-
Ilmajoki .....	138	65	73	-
Jyväskylän .....	91	-	39	52
Kauhajoki .....	103	42	51	10
Kauhava .....	85	41	44	-
Kemijärvi .....	83	10	43	30
Korsholma - Korsholm .....	48	9	18	21
Kuusamo .....	66	36	27	3
Kyrö .....	63	30	30	3
Lappi .....	116	56	60	-
Lapua - Lappo .....	79	31	38	10
Lohtaja .....	91	45	40	6
Muhos .....	61	32	29	-
Närpiö - Närpes .....	44	25	18	1
Oulu - Uleåborg .....	60	27	32	1
Pietarsaari - Pedersöre .....	47	18	26	3
Rovaniemi .....	209	68	141	-
Saarijärvi .....	63	-	33	30
Tornio - Torneå .....	88	38	50	-
Ylivieska .....	101	18	83	-
Kaikkiaan - Inalles - Total .....	7 196	2 456	3 974	766

15. TYYTYMÄTTÖMYYDEN- TAI VEDONILMOITTAMINEN RAASTUVANOIKEUKSIEN JA KIHlakUNNAN-  
OIKEUKSIEN PÄÄTÖKSEEN  
MISSNÖJES- ELLER VADEANMÄLNING ÖVER RÅDSTUVURÄTTERNAS OCH HÄRADS RÄTTERNAS  
BESLUT  
Complaint or appeal against decision of Municipal Courts and Rural District  
Courts

Hovioikeuspiiri Hovrätts domkrets District of Court of Appeal	Raastuvanoikeudet Rådstuvurätter Municipal Courts		Kihlakunnanoikeudet Häradsrätter Rural District Courts	
	Rikosasiat Brottmål Criminal cases	Riita-asiat Tvistemål Civil law cases	Rikosasiat Brottmål Criminal cases	Riita-asiat Tvistemål Civil law cases
Helsingin hovioikeuspiiri – Helsingfors hovrätts domkrets – District of Court of Appeal in Helsinki ...	1 560	763	871	412
Turun hovioikeuspiiri – Åbo hovrätts domkrets – District of Court of Appeal in Turku .....	1 146	615	1 090	467
Itä-Suomen hovioikeuspiiri – Östra Finlands hovrätts domkrets – District of Court of Appeal of Eastern Finland .....	689	270	1 206	465
Vaasan hovioikeuspiiri – Vasa hovrätts domkrets – District of Court of Appeal in Vaasa .....	722	258	1 071	482
Kaikkiaan – Inalles – Total	4 117	1 906	4 238	1 826
<u>1000 ratkaistua asiaa kohti – Per 1000 avgjorda mål – Per 1000 of settled cases</u>				
Helsingin hovioikeuspiiri – Helsingfors hovrätts domkrets – District of Court of Appeal in Helsinki ...	152.0	129.7	217.0	159.1
Turun hovioikeuspiiri – Åbo hovrätts domkrets – District of Court of Appeal in Turku .....	109.9	111.4	159.9	183.9
Itä-Suomen hovioikeuspiiri – Östra Finlands hovrätts domkrets – District of Court of Appeal of Eastern Finland .....	170.6	92.5	175.4	189.6
Vaasan hovioikeuspiiri – Vasa hovrätts domkrets – District of Court of Appeal in Vaasa .....	146.4	107.1	158.8	245.4
Kaikkiaan – Inalles – Total	138.8	113.9	173.3	191.3

16. MYÖNNETYT MAKSUTTOMAT OIKEUDENKÄYNNIT  
BEVILJADE FRIA RÄTTEGÅNGAR  
Free litigations granted.

Hovioikeuspiiri Hovrätts domkrets District of Court of Appeal	Rikosasiat Brottmål Criminal cases		Riita-asiat Tvistemål Civil law cases	
	Asianomistajalle Målsäganden Plaintiff	Syytetylle Den åtalade Defendant	Kantajalle Käranden Plaintiff	Vastaajalle Svaranden Defendant
Koko maa - Hela riket - Whole country	461	9 332	6 669	2 242
Raastuvanoikeudet - Rådstuvurätter - Municipal Courts .....	167	5 173	3 564	1 128
Tuomiokunnat - Domsagor - Circuits	294	4 159	3 105	1 114
Helsingin hovioikeuspiiri - Helsing- fors hovrätts domkrets - District of Court of Appeal in Helsinki ...	50	2 634	1 261	331
Raastuvanoikeudet - Rådstuvurätter - Municipal Courts .....	23	2 024	714	160
Tuomiokunnat - Domsagor - Circuits	27	610	547	171
Turun hovioikeuspiiri - Åbo hovrätts domkrets - District of Court of Appeal in Turku .....	153	2 358	2 541	867
Raastuvanoikeudet - Rådstuvurätter - Municipal Courts .....	75	1 265	1 579	521
Tuomiokunnat - Domsagor - Circuits	78	1 093	962	346
Itä-Suomen hovioikeuspiiri - Östra Finlands hovrätts domkrets - District of Court of Appeal of Eastern Finland .....	140	2 241	1 589	610
Raastuvanoikeudet - Rådstuvurätter - Municipal Courts .....	31	873	629	266
Tuomiokunnat - Domsagor - Circuits	109	1 368	960	344
Vaasan hovioikeuspiiri - Vasa hov- rätts domkrets - District of Court of Appeal in Vaasa .....	118	2 099	1 278	434
Raastuvanoikeudet - Rådstuvurätter - Municipal Courts .....	38	1 011	642	181
Tuomiokunnat - Domsagor - Circuits	80	1 088	636	253

17. HOVIOIKEUKSISSA RATKAISTUT ASIAT  
 VID HOVRÄTTERNA AVGJORDA MÅL OCH ÄRENDEN  
 Cases dealt with by Courts of Appeal

Asiat Mål och ärenden Cases	Helsingin hovioikeus Helsingfors hovrätt Court of Appeal in Helsinki	Turun hovioikeus Åbo hovrätt Court of Appeal in Turku	Itä-Suomen hovioikeus Östra Finlands hovrätt Court of Appeal of Eastern Finland	Vaasan hovioikeus Vasa hovrätt Court of Appeal in Vaasa	Kaikkiaan Inalles Total
I Siviiliasiat - Civila mål - Civil cases .....	883	913	715	708	3 219
1. Vetojutut - Vädjade mål - Appeals .....	598	731	554	568	2 451
2. Valitusasiat - Besvärsmål - Complaints alioikeuden päätöksestä - över underrätts utslag - against decision of lower court .....	145	105	117	71	438
ulosotonhaltijan päätök- sestä - över överexe- cutors utslag - against decision of officers executor .....	102	66	41	62	271
3. Muut asiat - Övriga ärenden - Other cases .....	38	11	3	7	59
II Rikosasiat - Brottmål - Criminal cases .....	1 840	1 527	1 223	1 318	5 908
1. Ensimmäisenä oikeusasteen käsitellyt asiat - I första instans handlagda mål - Cases handled as court of first instance ...	22	6	21	10	59
2. Alistetut asiat - Underställda mål - Submitted .....	2	2	4	1	9
3. Valitusasiat - Besvärsmål - Complaints .....	1 759	1 507	1 185	1 297	5 748
4. Kantelut - Klagan - Protests	13	5	2	4	24
5. Muut asiat - Övriga mål - Other cases .....	44	7	11	6	68

18. HOVIOIKEUKSISSA RATKAISTUJEN SIVILIASIOIDEN KÄSITTELYAIKA  
 PROCESSTIDENS LÄNGD I CIVILA MÅL VID HOVRÄTTERNA  
 Time spent in proceedings of civil cases in Courts of Appeal

	Käsittelyaika – Processtidens längd – Time spent in proceedings Kuukausia – Månader – Months						Yhteensä Summa Total
	-3	3-6	6-9	9-12	12-18	18-	
Helsingin hovioikeus – Helsingfors hovrätt – Court of Appeal in Helsinki							
1. Vetojutut – Vädjade mål – Appeals .....	15	38	95	133	94	223	598
2. Valitusasiat – Besvärsmål – Complaints .....	88	96	41	12	7	3	247
3. Muut asiat – Övriga ärenden – Other cases .....	15	14	5	3	1	-	38
Yhteensä – Summa – Total ...	118	148	141	148	102	226	883
Turun hovioikeus – Åbo hovrätt – Court of Appeal in Turku							
1. Vetojutut – Vädjade mål – Appeals .....	11	135	262	209	113	1	731
2. Valitusasiat – Besvärsmål – Complaints .....	85	70	13	3	-	-	171
3. Muut asiat – Övriga ärenden – Other cases .....	6	4	1	-	-	-	11
Yhteensä – Summa – Total ...	102	209	276	212	113	1	913
Itä-Suomen hovioikeus – Östra Finlands hovrätt – Court of Appeal of Eastern Finland							
1. Vetojutut – Vädjade mål – Appeals .....	84	245	120	35	33	37	554
2. Valitusasiat – Besvärsmål – Complaints .....	110	34	11	1	2	-	158
3. Muut asiat – Övriga ärenden – Other cases .....	2	1	-	-	-	-	3
Yhteensä – Summa – Total ...	196	280	131	36	35	37	715
Vaasan hovioikeus – Vasa hovrätt – Court of Appeal in Vaasa							
1. Vetojutut – Vädjade mål – Appeals .....	83	178	31	54	174	48	568
2. Valitusasiat – Besvärsmål – Complaints .....	51	59	19	3	1	-	133
3. Muut asiat – Övriga ärenden – Other cases .....	4	2	1	-	-	-	7
Yhteensä – Summa – Total ...	138	239	51	57	175	48	708
Kaikki hovioikeudet – Samtliga hovrätter – All Courts of Appeal							
1. Vetojutut – Vädjade mål – Appeals .....	193	596	508	431	414	309	2 451
2. Valitusasiat – Besvärsmål – Complaints .....	334	259	84	19	10	3	709
3. Muut asiat – Övriga ärenden – Other cases .....	27	21	7	3	1	-	59
Yhteensä – Summa – Total ...	554	876	599	453	425	312	3 219

## 18. (Jatk.) – (Forts.) – (Continued)

	Käsittelyaika – Processtidens längd – Time spent in proceedings Kuukausia – Månader – Months						Yhteensä Summa Total
	-3	3-6	6-9	9-12	12-18	18-	
Prosenttia – Procent – Per cent							
Helsingin hovioikeus – Helsingfors hovrätt – Court of Appeal in Helsinki .....	13.4	16.8	16.0	16.8	11.5	25.6	100.0
Turun hovioikeus – Åbo hovrätt – Court of Appeal in Turku .....	11.2	22.9	30.2	23.2	12.4	0.1	100.0
Itä-Suomen hovioikeus – Östra Finlands hovrätt – Court of Appeal of Eastern Finland .	27.4	39.2	18.3	5.0	4.9	5.2	100.0
Vaasan hovioikeus – Vasa hovrätt – Court of Appeal in Vaasa .....	19.5	33.8	7.2	8.1	24.7	6.8	100.0
Kaikkiaan – Inalles – Total ..	17.2	27.2	18.6	14.1	13.2	9.7	100.0



19. HOVIOIKEUKSISSA RATKAISTUJEN RIKOSASIOIDEN KÄSITTELYAIKA  
 PROCESSTIDENS LÄNGD I BROTTMÅL VID HOVRÄTTERNA  
 Time spent in proceedings of criminal law cases in Courts of Appeal

	Käsittelyaika – Processtidens längd – Time spent in proceedings Kuukausia – Månader – Months						
	-3	3-6	6-9	9-12	12-18	18-	Yhteensä Summa Total
Kaikki hovioikeudet – Samtliga hovrätter – All Courts of Appeal .....	1 050	711	854	1 682	1 144	467	5 908
1. Ensimmäisenä oikeusasteena käsitellyt asiat – I första instans handlagda mål – Cases handled as court of first instance .....	6	16	16	10	3	8	59
2. Toisena oikeusasteena käsitellyt asiat – I andra instans handlagda mål – Cases handled as court of second instance							
Alistetut asiat – Underställda mål – Submitted .....	8	-	-	1	-	-	9
Valitusasiat – Besvärsmål – Complaints .....	976	682	832	1 668	1 136	454	5 748
Muut asiat – Övriga ärenden – Other cases .....	60	13	6	3	5	5	92
Helsingin hovioikeus – Helsingfors hovrätt – Court of Appeal in Helsinki .....	404	244	214	484	430	64	1 840
Turun hovioikeus – Åbo hovrätt – Court of Appeal in Turku .....	253	58	206	882	124	4	1 527
Itä-Suomen hovioikeus – Östra Finlands hovrätt – Court of Appeal of Eastern Finland .	197	345	403	198	50	30	1 223
Vaasan hovioikeus – Vasa hovrätt – Court of Appeal in Vaasa .....	196	64	31	118	540	369	1 318
Prosenttia – Procent – Per cent							
Helsingin hovioikeus – Helsingfors hovrätt – Court of Appeal in Helsinki .....	22.0	13.3	11.6	26.3	23.4	3.5	100.0
Turun hovioikeus – Åbo hovrätt – Court of Appeal in Turku .....	16.6	3.8	13.5	57.8	8.1	0.3	100.0
Itä-Suomen hovioikeus – Östra Finlands hovrätt – Court of Appeal of Eastern Finland .	16.1	28.2	33.0	16.2	4.1	2.5	100.0
Vaasan hovioikeus – Vasa hovrätt – Court of Appeal in Vaasa .....	14.9	4.9	2.3	9.0	41.0	28.0	100.0

20. MUUTOKSENHAKIJAT HOVIOIKEUKSIEN SIVILIASIOISSA  
 ÄNDRINGSSÖKANDEN I CIVILA MÅL VID HOVRÄTTERNA  
 Applicants for change in civil cases in Courts of Appeal

Muutoksenhakija Ändringssökande Applicant for change	Helsingin hovioikeus Helsingfors hovrätt Court of Appeal in Helsinki	Turun hovioikeus Åbo hovrätt Court of Appeal in Turku	Itä-Suomen hovioikeus Östra-Finlands hovrätt Court of Appeal of Eastern Finland	Vaasan hovioikeus Vasa hovrätt Court of Appeal in Vaasa	Kaikkiaan Inalles Total
Kaikkiaan – Inalles – Total ...	845	902	712	701	3 160
1. Vedotut asiat – Vädjade mål – Appeals joissa kanteen oli perille ajanut – där talanfullföljts av – in which indictment pleaded by kantaja tai hakija – kä- rande eller sökande – plaintiff or applicant ..	245	273	224	248	990
vastaaja tai henkilö, joka ei ole riitapuoli – sva- rande eller person, som ej är part i målet – de- fendant or nonlitigant .	279	350	236	267	1 132
kumpikin riitapuoli – var- dera parten – both par- ties .....	74	108	94	53	329
2. Valitusasiat – Besvärsmål – Complaints joissa kanteen oli perille ajanut – där talanfullföljts av – in which indictment pleaded by kantaja tai hakija – kä- rande eller sökande – plaintiff or applicant ..	195	104	99	119	517
vastaaja tai henkilö, joka ei ole riitapuoli – sva- rande eller person, som ej är part i målet – de- fendant or nonlitigant .	51	63	55	13	182
kumpikin riitapuoli – var- dera parten – both par- ties .....	1	4	4	1	10

21. HOVIOIKEUKSISSA RATKAISTUT VETOJUTUT  
VID HOVRÄTTERNA AVGJORDA VÄDJADE MÅL  
Appeals dealt with by Courts of Appeal

Asioiden laatu Målens art Nature of cases	Tutkimatta jätetyt Icke till prövning upptagna Left without examination	Tutkittavaksi otetut Upptagna till prövning Retained for examination			Yhteensä Summa Total
		Palautetut Återförvisade Returned	Vahvistetut Fastställda Confirmed	Muutetut Ändrade Changed	
Kaikkiaan - Inalles - Total .....	66	88	1 390	907	2 451
1. Perheoikeudelliset oikeussuhteet - Familje- rättsliga förhållanden - Legal matters concern- ing family relations .....	21	35	520	379	955
Avioero - Äktenskapsskillnad - Divorce .....	5	6	44	47	102
Asumusero - Hemskillnad - Separation .....	6	2	38	36	82
Avioliiton peruuttaminen - Återgång av äk- tenskap - Annulment of marriage .....	-	1	2	2	5
Kihlaerosta johtuvat riidat - Tvister uppkomna genom trolövnin - Disputes arising from broken engagements .....	-	-	2	-	2
Pesänositus - Avvittring - Separation of prop- erty .....	-	1	18	8	27
Elatusvelvollisuus - Underhållsplikt - Liability for maintenance .....	9	6	324	236	575
Lapsen oikeudellinen asema - Barns rättsliga ställning - Legal position of child .....	-	4	8	4	16
Avioliiton ulkopuolella syntyneen lapsen elatus - Underhåll åt barn utom äktenskap - Mainte- nance for illegitimate child .....	1	15	63	31	110
Muut perheoikeudelliset suhteet - Övriga fa- miljerättsliga förhållanden - Other legal matters concerning family relations .....	-	-	21	15	36
2. Holhousta ja uskottua miestä koskevat riita- asiat - Förmynderskap och godmanskap - Civil cases involving guardians and trustees .....	-	-	2	1	3
Holhoustilin moittiminen ja holhoustilin vaati- minen - Klander av förmynderskap och yr- kande på förmyndarredovisning - Protest against guardianship and demand for account of guardianship .....	-	-	1	-	1
Riita uskotun miehen tilistä - Twist angående godmansredovisning - Dispute over account of trustee .....	-	-	1	-	1
Muut riidat - Övriga tvister - Other disputes .	-	-	-	1	1
3. Kuolleen jäämistö - Avlidens kvarlätenskap - Estate of a deceased .....	3	2	44	20	69
Lakiosa - Laglott - Legal portion of the in- heritance .....	-	1	7	4	12
Perinnönjaon moite - Klander av arvskifte - Protest against distribution of inheritance ..	-	-	11	8	19
Perinnönjakoon velvoittaminen - Förpliktelse att förrätta arvskifte - Obligation to distri- bution of inheritance .....	-	-	1	-	1
Testamentinmoite - Testamentsklander - Pro- test against will .....	2	1	20	6	29
Muut jäämistöä koskevat riidat - Övriga tvister beträffande kvarlätenskap - Other disputes concerning estate of a deceased .....	1	-	5	2	8
4. Kiinteää omaisuutta koskevat oikeussuhteet - Rättsförhållanden beträffande fast egendom - Legal matters concerning real estate .....	6	5	99	59	169
Kiinteistön saannon moittiminen - Klander av åtkomst till fast egendom - Protests against real estate claims .....	-	-	27	12	39
Kiinteistön kaupan purkaminen - Hävande av fastighetsköp - Cancellation of real estate deal .....	-	1	6	1	8
Kiinteistön kauppa, vaihto tai lahjoittaminen - Köp, byte eller gåva av fast egendom - Real estate transactions, exchanges or bequests	3	1	14	11	29
Panttioikeus kiinteistöön - Panträtt i fastighet - Pledge rights in real estate .....	-	-	1	-	1
Pakkolunastus - Expropriation - Expropriation	-	-	4	3	7
Kaavoitusasiat - Planlägningsärenden - Plan- ning matters .....	-	-	5	1	6
Yhteisomistusoikeus - Samäganderätt - Joint ownership .....	2	-	-	2	4
Maanvuokra - Jordlega - Ground rent .....	-	-	7	8	15
Metsänhakkusoikeus - Skogsavverkningsrätt - Timber felling rights .....	-	-	2	1	3

## 21. (Jatk.) - (Forts.) - (Continued)

Asioiden laatu Mälens art Nature of cases	Tutkimatta jätetyt Icke till prövning upptagna Left without examination	Tutkittavaksi otetut Upptagna till prövning Retained for examination			Yhteensä Summa Total
		Palautetut Återförvisade Returned	Vahvistetut Fastställda Confirmed	Muutetut Ändrade Changed	
Kiinteistöasite - Servitut - Real estate encumbrance .....	-	-	2	2	4
Eläke - Sytning - Maintenance .....	1	-	11	5	17
Muut kiinteää omaisuutta koskevat oikeussuhteet - Övriga rättsförhållanden beträffande fast egendom - Other legal matters concerning real estate .....	-	3	20	13	36
5. Irtainta omaisuutta koskevat suhteet - Tvister angående lös egendom - Cases regarding chattel	16	14	213	102	345
Huoneen vuokra - Hyra - Room and house rental .....	9	3	107	31	150
Vuokra - Lega - Rent .....	-	-	3	1	4
Talletus - Deposition - Deposits .....	-	-	1	-	1
Irtaimen lahjoittaminen - Gåva av lös egendom - Gifts of chattels .....	-	-	1	1	2
Irtaimen saannon moittiminen ja irtaimen kaupan purkaminen - Klander av åtkomst till lös egendom och hävande av lösöreköp - Protests against chattel claims and cancellation of chattel deal .....	2	2	19	18	41
Käteispanttausta ja irtaimistokiinnitystä koskevat riidat - Tvister angående handfången pant och lösöreinteckning - Disputes over cash pledges and mortgage of personal property .....	-	-	1	1	2
Hankinta ja luottokauppa - Leverans och kreditköp - Delivery contracts and trading on credit .....	3	5	40	24	72
Osamaksukauppa - Avbetalningsköp - Hire purchase .....	1	-	23	13	37
Muut irtaimen kaupasta tai vaihdosta johtuneet riidat - Övriga genom köp och byte av lös egendom uppkomna tvister - Other disputes arising from transactions or exchanges of chattels .....	1	4	18	13	36
6. Aineettomia oikeuksia koskevat oikeussuhteet - Tvister angående immateriella rättigheter - Cases regarding immaterial rights .....	1	-	4	1	6
Patentti - Patent - Patents .....	-	-	-	-	-
Toiminimi ja tavaramerkki - Firma och varumärke - Firmnames and trademarks .....	1	-	4	1	6
7. Velvoiteoikeudelliset saatavat - Obligatoriska fordringar - Obligatory claims .....	4	14	130	56	204
Velkakirja - Skuldebrev - Notes .....	1	1	19	13	34
Velaksianto - Försträckning - Credit .....	1	4	28	10	43
Takaus - Borgen - Surety .....	1	1	28	12	42
Vekselisaaminen - Växelfordran - Claim on promissory note .....	1	7	54	19	81
Shekkisaaminen - Checkfordran - Claim on cheque .....	-	1	1	2	4
Saatava, jonka peruste on tuntematon - Fordran, vars grund är obekant - Claim with/unknown cause .....	-	-	-	-	-
8. Palvelussopimukset, toimitsijatoimet ym. - Tjänsteavtal, sysslomannaskap och dyl. - Service contracts, commissions .....	8	11	169	136	324
Työsopimusriita - Tvist om arbetsavtal - Work contract disputes .....	-	1	15	6	22
Työurakka - Arbetsbeting - Piece work contracts .....	3	2	48	46	99
Työpalkka - Arbetslön - Wages .....	2	6	66	55	129
Toimitsijan toimi - Sysslomannaskap - Commissions .....	2	1	20	17	40
Välittäjä- (meklari-) sopimus - Mäklaravtal - Brokerage .....	-	-	7	4	11
Muut palvelussuoritukset - Övriga tjänstestationer - Other services rendered .....	1	1	13	8	23
9. Merioikeusasiat - Sjörättsmål - Maritime law cases .....	-	1	4	2	7
10. Vakuutus sopimukset (paitsi merioikeudelliset) - Försäkringsavtal (utom sjörättsliga) - Insurance (except for maritime law cases) .....	1	-	32	28	61
Liikennevakuutus sopimukset - Trafikförsäkringsavtal - Traffic insurance .....	1	-	24	24	49
Muut vakuutus sopimukset - Övriga försäkringsavtal - Other insurance .....	-	-	8	4	12

## 21. (Jatk.) - (Forts.) - (Continued)

Asioiden laatu Målens art Nature of cases	Tutkimatta jätetyt Icke till prövning upptagna Left without examination	Tutkittavaksi otetut Upptagna till prövning Retained for examination			Yhteensä Summa Total
		Palautetut Återförvisade Returned	Vahvistetut Fastställda Confirmed	Muutetut Ändrade Changed	
11. Velvoiteoikeuteen perustumaton vahinko (paitsi kiinteistöä ja aineettomia oikeuksia koskeva) - Utomobligatorisk skada (utom fråga om fast egendom och immateriel rättighet) - Damage caused outside course of duties (except when a question of real estate and immaterial rights) .	1	3	64	41	109
Valtion vastuu virkamiehen aiheuttamasta vahingosta - Statens ansvarighet för skada förorsakad av tjänsteman - State responsibility for damage caused by civil servant ...	-	1	4	1	6
Työssä sattunut tapaturma - Olycksfall i arbete	-	-	-	1	1
Vahinko, joka on aiheutunut moottoriajoneuvoliikenteestä (ei laivaliikenteestä) - Skada, uppkommen genom trafik med motorfordon (utom i sjötrafik) - Motor vehicle traffic damage (not including boat traffic) .....	1	-	11	6	18
Muu henkilöön kohdistunut vahinko - Annan skada å person - Other personal injury ....	-	1	9	3	13
Esinevahinko ja vahingonkorvaus - Skada å egendom och skadestånd - Property damage and indemnity .....	-	1	40	30	71
12. Yhtiö- ja yhdistysriidat - Bolags- och förenings tvister - Company and association disputes	2	-	23	30	55
Yhtiökokouksen tai yhdistyksen päätöksen moittiminen - Klander av bolagsstämmas eller förenings beslut - Protest against decision made in meeting of company or association .	2	-	5	3	10
Asunto-osakkeita tai asunto-osakehuoneistoa koskeva yhtiön ja osakkaan välinen riita - Tvist mellan bolag och aktieägare angående bostadsaktier eller aktielokaler - Dispute between housing corporation and shareholder over share of stock and allocation of apartments etc. ....	-	-	14	10	24
Muut riidat - Övriga tvister - Other disputes .	-	-	4	17	21
13. Takaisinsaanti yksipuoliseen tuomioon tai lainhaun, virka-avun ja hädän tai muun ulosottoratkaisun johdosta - Återvinning på grund av tredskodom eller efter lagsökning, handräkning eller annat utmättnings avgörande - Recovery for biased judgement or for actions for debt, eviction or other attachment proceedings .....	-	-	8	6	14
14. Omistusoikeus ulosmitattuun irtaimeen omaisuuteen - Äganderätt till utmätt lös egendom - Property rights to attached personal property	-	1	8	5	14
15. Konkurssiriidat - Konkurstvister - Bankruptcy disputes .....	3	2	43	22	70
Takaisinsaanti konkurssipesään - Återvinning till konkursbo - Recovery from bankrupt's estate .....	1	1	24	9	35
Konkurssissa valvotun saamisen vahvistaminen - Fastställande av i konkurs bevakad fordran - Confirmation of right of superused collection of a claim in bankruptcy .....	2	1	19	13	35
Muut konkurssista aiheutuneet riidat - Övriga av konkurs föranledda tvister - Other disputes arising from bankruptcy .....	-	-	-	-	-
16. Välimiesmenettelyriidat - Tvister angående skiljemannaförfarande - Disputes over action of intermediary .....	-	-	1	1	2
17. Yleistä maksua koskevat riidat - Tvister angående offentlig avgift - Disputes concerning public payment .....	-	-	7	1	8
18. Muut riita-asiat - Övriga tvistemål - Other civil law cases .....	-	-	19	17	36

22. HOVIOIKEUKSISSA RATKAISTUT RIKOSASIAT SYYTETTYJEN MUKAAN  
 VID HOVRÄTTERNA AVGJORDA BROTTMÅL EFTER ÅTALADE PERSONER  
 Criminal cases dealt with by Courts of Appeal by prosecuted persons

Syytetyn päärikos Åtalades huvudbrott Main offence of prosecuted	Tutkimatta jätetty, palautettu Icke till prövning upptagits, återför- visats Left without examination, returned	Päätös vahvistettu Beslut fastställts Decision confirmed	Rangaistusta kovennettu Straff skärpts Punishment increased	Rangaistusta lievennetty Straff nedsatts Punishment moderated	Syytetty vapautettu Åtalad befriats Prosecuted acquitted	Kaikkiaan Inalles Total
Kaikkiaan - Inalles - Total .....	298	4 284	1 142	1 884	387	7 995
A. Omaisuusrikokset - Egendomsbrott - Offences against property .....	100	1 230	353	817	60	2 560
1. Varkausrikokset - Tjuvnadsbrott - Larcenies .....	51	695	200	593	22	1 561
2. Kavallus, petos - Försnillning, bedrägeri - Embezzlement, fraud	15	148	43	50	11	267
3. Ryöstö, kiristäminen - Rån, ut- pressning - Robbery, extortion	7	102	50	52	7	218
4. Muut - Övriga - Other offences .	27	285	60	122	20	514
B. Väkivaltarikokset - Våldsbrott - Violence against person .....	36	274	99	128	11	548
1. Tappo, murha, pyynnöstä surmaa- minen, lapsen tappo - Dråp, mord, dödande på egen begäran, barnadråp - Manslaughter, murder, homicide at own request, infanticide .....	3	26	4	17	-	50
2. Törkeä pahoinpitely, tappelu, heitteillepano - Grov misshand- del, slagsmål utsättande - Aggravated assault, battery, abandonment .....	7	54	36	41	1	139
3. Pahoinpitely, lievä pahoinpitely - Misshandel, lindrig misshandel - Assault, petty assault .....	26	192	58	70	10	356
4. Muut - Övriga - Other offences .	-	2	1	-	-	3
C. Siveellisyydsrikokset - Sedlighets- brott - Sex offences .....	2	34	17	32	4	89
1. Alaikäiseen sekaantuminen - Otukt- med minderårig - Carnal abuse an underage person .....	-	7	3	17	-	27
2. Väkinimkaaminen - Våldtäkt - Rape .....	1	20	9	12	1	43
3. Muut - Övriga - Other offences .	1	7	5	3	3	19
D. Muut rikoslakia vastaan tehdyt ri- kokset - Övriga brott mot straff- lagen - Other offences against the Criminal Law .....	33	467	149	200	41	890
1. Murhapoltto - Mordbrand - Arson	1	7	2	5	1	16
2. Viranomaisen erehdyttäminen, pe- rätön lausuma - Vilseledande av myndighet, osann utsaga - Misleading of the authority, false statement .....	4	62	9	19	2	96
3. Asiakirjan väärentäminen - För- falskning av handling - Document forgery .....	6	168	66	87	3	330
4. Virkamiehen väkivaltainen vas- tustaminen - Våldsamt motstånd mot tjänsteman - Violence against a public official .....	6	65	22	40	2	135
5. Muut - Övriga - Other offences .	16	165	50	49	33	313
E. Muut rikokset - Övriga brott - Other offences .....	127	2 279	524	707	271	3 908
1. Alkoholipitoisen aineen luvaton valmistus ja myynti - Olovlig tillverkning och försäljning av alkoholdrycker - Illegal distil- ling and sale of alcoholic .....	1	37	15	27	1	81
2. Huumausainerikokset - Narkotica brott - Narcotic offences .....	-	35	23	16	-	74
3. Rattijuoppous - Rattfylleri - Drunken driving .....	48	762	187	317	42	1 356
4. Varomattomuus liikenteessä ja kuolemantuottamus - Ovarsam- het i trafik och vållande till an- nans död - Careless driving and causing another's death .....	5	58	25	21	3	112

## 22. (Jatk.) - (Forts.) - (Continued)

Syytetyn päärikos Åtalades huvudbrott Main offence of prosecuted	Tutkimatta jätetty, palautettu Icke till prövning upptagits, återför- visats Left without examination, returned	Päätös vahvistettu Beslut fastställts Decision confirmed	Rangaistusta kovennettu Straff skärpts Punishment increased	Rangaistusta lievennetty Straff nedsatts Punishment moderated	Syytetty vapautettu Åtalad befriats Prosecuted acquited	Kaikkiaan Inalles Total
5. Muut liikenne rikokset - Övriga trafikbrott - Other traffic of- fences .....	46	1 171	216	190	201	1 824
6. Muut sotaväen rikoslakia vastaan tehdyt rikokset - Övriga brott mot strafflagen för krigsmakten - Other offences against Mili- tary law .....	11	66	12	68	1	158
7. Muut - Övriga - Other offences .	16	150	46	68	23	303

23. KORKEIMMAN OIKEUDEN TYÖTILIT  
HÖGSTA DOMSTOLENS ARBETSREDOGÖRELSE  
Proceedings before the Supreme Court

Asioiden laatu Målens och ärendens art Nature of cases	Edelliseltä vuodelta siirtyneet Från före- gående år uppskjutna Carried over from the previous year	Vuoden aikana saapuneet Under året inkomna Entered during the year	Yhteensä Summa Total	Ratkaistut Avgjorda Settled	Seuraavaan vuoteen siir- siirtyneet Till följande år uppskjutna Carried over to the next year
A. Siviiliasiat - Civila mål - Civil cases					
Nostojutut - Revisionsmål - Actions brought .....	594	772	1 366	626	740
Valitusasiat - Besvärsmål - Complaints	640	743	1 383	613	770
Anomusasiat - Ansökningsärenden - Petitions .....	42	106	148	88	60
B. Rikosasiat - Brottmål - Criminal cases					
Valitusasiat - Besvärsmål - Complaints	185	576	761	545	216
Anomusasiat - Ansökningsärenden - Petitions .....	80	399	479	417	62

24. KORKEIMMAN OIKEUDEN RATKAISEMAT ASIAT  
AV HÖGSTA DOMSTOLEN AVGJORDA MÅL OCH ÄRENDEN  
Cases decided by the Supreme Court

	Käsittelyaika Processtidens längd Time spent in proceedings						Yhteensä Summa Total	Niistä muutoksenhaku- anomukseen ei suostuttu Därav till ansökan om fullföljdstillstånd ej bifallits Of which petition for appeal not approved
	Kuukausia - Månader - Months							
	-3	3-6	6-9	9-12	12-18	18-		
<b>I Siviiliasiat - Civila mål - Civil cases</b>								
<b>A. Nostojutut - Revisionsmål - Actions brought . . . .</b>	17	97	144	156	131	81	626	450
1. Perheoikeudelliset oikeussuhteet - Familjerätts- liga förhållanden - Legal matters concerning family relations . . . . .	2	27	45	22	15	5	116	80
Avioero - Äktenskapsskillnad - Divorce . . . . .	-	3	6	9	2	-	20	14
Asumusero - Hemskillnad - Separation . . . . .	2	2	4	-	-	-	8	5
Avioliiton peruuttaminen - Återgång av äktens- kap - Annulment of marriage . . . . .	-	-	1	-	-	-	1	-
Pesänositus - Avvittring - Separation of prop- erty . . . . .	-	-	1	2	3	2	8	5
Elatusvelvollisuus - Underhållsplikt - Liability for maintenance . . . . .	-	11	22	4	6	2	45	33
Lapsen oikeudellinen asema - Barns rättsliga ställning - Legal position of child . . . . .	-	1	-	1	1	-	3	2
Avioliiton ulkopuolella syntyneen lapsen elatus - Underhåll åt barn utom äktenskap - Main- tenance for illegitimate child . . . . .	-	2	2	-	2	1	7	4
Muut perheoikeudelliset suhteet - Övriga fam- iljerättsliga förhållanden - Other legal matters concerning family relations . . . . .	-	8	9	6	1	-	24	17
2. Holhousta ja uskottua miestä koskevat riita-asiat - Förmynderskap och godmanskap - Civil cases involving guardians and trustees . . . . .	-	-	-	-	-	-	-	-
3. Kuolleen jäämistö - Avlidens kvarlåtenskap - Estate of a deceased . . . . .	-	2	3	10	22	12	49	38
Lakiosa - Laglott - Legal portion of the inherit- ance . . . . .	-	1	-	-	6	1	8	5
Perinnönjaon moite - Klander av arvskifte - Protest against distribution of inheritance . . . . .	-	-	3	3	1	2	9	6
Perinnönjakoon velvoittaminen - Förpliktelse att förrätta arvskifte - Obligation to distribution of inheritance . . . . .	-	-	-	-	1	-	1	1
Testamentinmoite - Testamentskländer - Protest against will . . . . .	-	-	-	5	11	8	24	21
Muut riidat - Övriga tvister - Other disputes . . . . .	-	1	-	2	3	1	7	5
4. Kiinteää omaisuutta koskevat oikeussuhteet - Rättsförhållanden beträffande fast egendom - Legal matters concerning real estate . . . . .	-	1	3	6	23	34	67	48
Kiinteistön saannon moittiminen - Klander av åt- komst till fast egendom - Protests against real estate claims . . . . .	-	-	-	3	7	14	24	21
Kiinteistön kaupan purkaminen - Hävande av fast- tighetsköp - Cancellation of real estate deal . . . . .	-	-	-	-	1	8	9	5
Kiinteistön kauppa, vaihto tai lahjoittaminen - Köp, byte- eller gåva av fast egendom - Real estate transactions, exchanges or bequests . . . . .	-	-	1	-	3	-	4	2
Pakkolunastus - Expropriation - Expropriation . . . . .	-	-	-	-	-	1	1	1
Asemakaavariidat - Stadsplanetvister - Building plan disputes . . . . .	-	-	-	-	3	5	8	4
Lainhuudon oikaiseminen - Korrigerering av lagfart - Correction of confirmation of possession . . . . .	-	-	-	-	-	-	-	-
Maanvuokra - Jordlega - Ground rent . . . . .	-	-	-	1	2	2	5	4
Kiinteistörasite - Servitut - Real estate encum- brance . . . . .	-	-	1	-	1	1	3	2
Eläke - Sytning - Maintenance . . . . .	-	1	1	1	1	-	4	3
Muut kiinteää omaisuutta koskevat oikeussuhteet - Övriga rättsförhållanden beträffande fast egendom - Other legal matters concerning real estate . . . . .	-	-	-	1	5	3	9	6
5. Irtainta omaisuutta koskevat suhteet - Tvister angående lös egendom - Cases regarding chattel Huoneen vuokra - Hyra - Room and house rental Vuokra - Lega - Rent . . . . .	3	9	8	15	10	4	49	29
Talletus - Deposition - Deposits . . . . .	3	9	3	3	3	-	21	17
Irtaimen saannon moittiminen - Klander av åtkomst till lös egendom - Protests against chattel claims . . . . .	-	-	1	8	2	-	11	7



## 24. (Jatk.) - (Forts.) - (Continued)

	Käsittelyaika Processtidens längd Time spent in proceedings						Yhteensä Summa Total	Niistä muutoksenhaku- anomukseen ei suostuttu Därav till ansökan om fullföljdstillstånd ej bifallits Of which petition for appeal not approved
	Kuukausia - Månader - Months							
	-3	3-6	6-9	9-12	12-18	18-		
Käteispanttausta ja irtaimistokiinnitystä koskevat riidat - Tvister angående handfången pant och lösöreinteckning - Disputes over cash pledges and mortgage of personal property .....	-	-	1	3	-	2	6	-
Hankinta ja luottokauppa - Leverans och kreditköp - Delivery contracts and trading on credit	-	-	1	-	1	-	2	-
Osamaksukauppa - Avbetalningsköp - Hire purchase .....	-	-	-	-	1	-	1	1
Muut irtaimen kaupasta tai vaihdosta johtuneet riidat - Övriga genom köp och byte av lös egendom uppkomna tvister - Other disputes arising from transactions or exchanges of chattels .....	-	-	1	-	2	2	5	2
6. Aineettomia oikeuksia koskevat oikeussuhteet - Tvister angående immateriella rättigheter - Cases regarding immaterial rights .....	-	-	2	2	-	1	5	1
7. Velvoiteoikeudelliset saatavat - Obligatoriska fordringar - Obligatory claims .....	1	19	30	33	19	6	108	97
Velkakirja - Skuldebrev - Notes .....	-	-	4	2	-	-	6	4
Velaksianto - Försträckning - Credit .....	-	3	4	3	4	2	16	14
Takaus - Borgen - Surety .....	-	1	3	3	2	-	9	6
Vekselisaaminen - Växelfordran - Claim on promissory note .....	-	1	1	-	1	1	4	2
Säättävä, jonka peruste on tuntematon - Fordran vars grund är obekant - Claim with unknown cause .....	1	14	18	25	12	3	73	71
8. Palvelussopimukset, toimitsijatoimet ym. - Tjänsteavtal, sysslomannaskap och dyl. - Service contracts, commissions .....	-	2	7	26	14	2	51	36
Työsopimusriita - Tvist on arbetsavtal - Work contract disputes .....	-	-	-	-	-	1	1	1
Työurakka - Arbetsbeting - Piece work contracts	-	-	3	1	2	-	6	2
Työpalkka - Arbetslön - Wages .....	-	1	1	23	8	-	33	28
Toimitsijan toimi - Sysslomannaskap - Commissions .....	-	-	1	1	2	1	5	1
Välittäjä- (meklari-) sopimus - Mäklaravtal - Brokerage .....	-	1	2	1	1	-	5	3
Muut palvelussuoritukset - Övriga tjänsteprestationer - Other services rendered .....	-	-	-	-	1	-	1	1
9. Merioikeusasiat - Sjörättsmål - Maritime law cases .....	-	-	-	-	-	-	-	-
10. Vakuutus sopimukset (paitsi merioikeudelliset) - Försäkringsavtal (utom sjörättsliga) - Insurance (except for maritime law cases) .....	-	7	13	15	5	1	41	28
Liikennevakuutus sopimukset - Trafikförsäkringsavtal - Traffic insurance .....	-	7	12	10	1	1	31	23
Muut vakuutus sopimukset - Övriga försäkringsavtal - Other insurance .....	-	-	1	5	4	-	10	5
11. Velvoiteoikeuteen perustumaton vahinko (paitsi kiinteistöä ja aineettomia oikeuksia koskeva) - Utomobligatorisk skada (utom fråga om fast egendom och immateriell rättighet) - Damage caused outside course of duties (except when a question of real estate and immaterial rights) .....	-	10	18	16	10	4	58	39
Valtion vastuu virkamiehen aiheuttamasta vahingosta - Statens ansvarighet för skada förorsakad av tjänsteman - State responsibility for damage caused by civil servant .....	-	-	-	-	1	-	1	-
Vahinko, joka on aiheutunut moottoriajoneuvo- liikenteestä (ei laivaliikenteestä) - Skada, uppkommen genom trafik med motorfordon (utom i sjötrafik) - Motor vehicle traffic damage (not including boat traffic) .....	-	2	2	-	-	-	4	-
Muu henkilöön kohdistunut vahinko - Annan skada å person - Other personal injury .....	-	2	2	1	-	-	5	-
Esinevahinko ja vahingonkorvaus - Skada å egendom och skadestånd - Property damage and indemnity .....	-	6	14	15	9	4	48	39

## 24. (Jatk.) – (Forts.) – (Continued)

	Käsittelyaika Processtidens längd Time spent in proceedings						Yhteensä Summa Total	Niistä muutoksenhaku- anomukseen ei suostuttu Därav till ansökan om fullföljdstillstånd ej bifallits Of which petition for appeal not approved
	Kuukausia – Månader – Months							
	-3	3-6	6-9	9-12	12-18	18-		
12. Yhtiö- ja yhdistysriidat – Bolags- och förenings- tvister – Company and association disputes . . . . .	1	-	2	3	6	4	16	9
Yhtiökokouksen tai yhdistyksen päätöksen moitti- minen – Klander av bolagstämmas eller fören- ings beslut – Protest against decision made in meeting of company or association . . . . .	1	-	2	-	2	1	6	6
Asunto-osakkeita tai asunto-osakehuoneistoa kos- keva yhtiön ja osakkaan välinen riita – Tvist mellan bolag och aktieägare angående bostads- aktier eller aktielokaler – Dispute between housing corporation and shareholder over share of stock and allocation of apartments etc. . . . .	-	-	-	3	3	-	6	3
Muut riidat – Övriga tvister – Other disputes . . .	-	-	-	-	1	3	4	-
13. Takaisinsaanti yksipuoliseen tuomioon taikka lain- haun, virka-avun ja hädön tai muun ulosottorat- kaisun johdosta – Återvinning på grund av tred- skodom eller efter lagsökning, handräckning eller annat utmättnings avgörande – Recovery for biased judgment or for actions for debt, eviction or other attachment proceedings . . . . .	1	2	1	-	-	-	4	4
14. Omistusoikeus ulosmitattuun irtaimeen omaisuu- teen – Äganderätt till utmätt lös egendom – Prop- erty rights to attached personal property . . . . .	1	1	2	2	-	-	6	6
15. Konkurssriidat – Konkurstvister – Bankruptcy disputes . . . . .	8	15	8	4	2	-	37	22
Takaisinsaanti konkurssipesään – Återvinning till konkursbo – Recovery from bankrupt's estate .	3	8	4	1	-	-	16	10
Konkurssissa valvotun saamisen vahvistaminen – Fastställande av i konkurs bevakad fordran – Confirmation of right of superused collection of a claim in bankruptcy . . . . .	5	5	4	3	1	-	18	9
Muut konkurssista aiheutuneet riidat – Övriga av konkurs föranledda tvister – Other disputes arising from bankruptcy . . . . .	-	2	-	-	1	-	3	3
16. Muut riita-asiat – Övriga tvistemål – Other civil law cases . . . . .	-	2	2	2	5	8	19	13
<b>B. Valitusasiat – Besvärsmål – Complaints . . . . .</b>	<b>46</b>	<b>90</b>	<b>123</b>	<b>115</b>	<b>129</b>	<b>110</b>	<b>613</b>	<b>76</b>
Hovioikeuden päätökset, jotka koskivat ulosottoa tai tuomion tai päätöksen täytäntöönpanoa – Hovrätts utslag angående utmätning eller verkställighet av dom eller utslag – Court of Appeal decisions con- cerning distraint or execution of judgment or de- cision . . . . .	29	24	4	-	-	2	59	49
Hovioikeuden muut päätökset – Andra beslut av hov- rätt – Other decisions of Court of Appeal . . . . .	13	11	6	6	7	9	52	27
Jakoasiat ja vuokra-alueen lunastaminen – Ärenden rörande skifte och inlösen av lego-områden – Partition or land redemption . . . . .	-	12	12	22	38	69	153	-
Vakuutusasiat – Försäkringsärenden – Insurance matters . . . . .	4	43	101	87	84	30	349	-
<b>C. Anomusasiat – Ansökningsärenden – Petitions ..</b>	<b>29</b>	<b>18</b>	<b>14</b>	<b>5</b>	<b>3</b>	<b>5</b>	<b>74</b>	<b>-</b>
Tuomion purkaminen ja menetetyt ajan palauttaminen ym. – Resning eller återställande av försutten tid m.m. – Annulment of judgment or restoration of lapsed time . . . . .	29	18	14	5	3	5	74	-

## 24. (Jatk.) - (Forts.) - (Continued)

	Käsittelyaika Processtidens längd Time spent in proceedings						Yhteensä Summa Total	Niistä muutoksenhaku- anomukseen ei suostuttu Därav till ansökan om fullföljdstillstånd ej bifallits Of which petition for appeal not approved
	Kuukausia - Månader - Months							
	-3	3-6	6-9	9-12	12-18	18-		
<b>II Rikosasiat - Brottmål - Criminal cases</b>								
<b>A. Valitusasiat - Besvärsmål - Complaints</b> .....	254	178	60	28	18	7	545	353
Asiat, jotka koskivat - Mål som berörde - Cases con- cerning								
rikosta - brott - offence .....	251	171	60	27	17	7	533	346
vahingonkorvausta tms. - skadestånd eller dylikt - damages .....	3	7	-	1	1	-	12	7
<b>B. Anomusasiat - Ansökningsmål - Petitions</b> .....	355	54	4	1	3	-	417	-
Armonanomuslausunnot - Utlåtande över nådeansök- ningar - Opinions on pardons .....	238	-	-	-	-	-	238	-
Tuomion purkamis- tai menetetyn ajan palauttamisha- kemukset - Ansökningsärenden angående resning eller återställande av försutten fatalietid - Con- cerning annulment of judgment or restoration of lapsed time .....	117	54	4	1	3	-	179	-

25. LÄÄNINOIKEUKSIEN TYÖTILIT  
LÄNSRÄTTERNAS ARBETSREDÖGÖRELSE  
Proceedings of Provincial Courts

Valitusasioita Besvärsmål Complaints						Alistettuja asioita Underställda mål Submitted						Hakemuksia ja esityksiä Ansökningar och proportioner Petitions and proposals or presentments					
Edelliseltä vuodelta siir- neitä – Från föregående år uppskjutna – Carried over from the previous year	Saapuneita Inkomna Entered	Yhteensä Summa Total	Ruvenneita Förfallna Dropped	Ratkaistuja Avgjorda Settled	Edelliseltä vuodelta siir- neitä – Från föregående år uppskjutna – Carried over from the previous year	Saapuneita Inkomna Entered	Yhteensä Summa Total	Ruvenneita Förfallna Dropped	Ratkaistuja Avgjorda Settled	Edelliseltä vuodelta siir- neitä – Från föregående år uppskjutna – Carried over from the previous year	Saapuneita Inkomna Entered	Yhteensä Summa Total	Ruvenneita Förfallna Dropped	Ratkaistuja Avgjorda Settled	Lausuntoja Utlåtanden Statements		
Uudenmaan lääni – Nylands län																	
8 312	9 900	18 212	168	9 563	136	92	228	-	77	2 844	1 388	4 232	910	1 926	24		
Turun ja Porin lääni – Åbo och Björneborgs län																	
5 510	6 572	12 082	17	6 251	23	29	52	-	33	389	607	996	60	490	13		
Ahvenanmaan maakunta – Landskapet Åland																	
147	179	326	3	149	3	4	7	-	-	11	9	20	-	-	-		
Hämeen lääni – Tavastehus län																	
4 729	6 065	10 794	57	5 056	21	24	45	1	21	391	602	993	22	599	18		
Kymen lääni – Kymmene län																	
2 797	3 923	6 720	51	4 071	12	20	32	1	11	501	183	684	57	141	23		
Mikkelin lääni – S:t Michels län																	
1 682	3 455	5 137	37	1 476	4	45	49	-	7	141	200	341	50	176	44		
Pohjois-Karjalan lääni – Norra Karelen län																	
1 021	2 128	3 149	13	2 077	7	9	16	-	10	41	109	150	12	104	13		
Kuopion lääni – Kuopio län																	
3 256	3 113	6 369	6	3 088	5	12	17	-	6	140	186	326	1	179	4		
Keski-Suomen lääni – Mellersta Finlands län																	
2 945	2 142	5 087	54	2 106	7	6	13	-	4	130	174	304	12	142	4		
Vaasan lääni – Vasa län																	
2 742	5 746	8 488	51	5 734	3	8	11	-	5	80	99	179	20	126	25(208)		
Oulun lääni – Uleåborgs län																	
1 522	4 281	5 803	30	4 266	9	9	18	-	11	260	311	571	32	323	20(138)		
Lapin lääni – Lapplands län																	
1 111	1 961	3 072	66	1 879	5	26	31	-	8	86	103	189	9	92	7		
Koko maa – Hela riket – Whole country																	
35 774	49 465	85 239	553	45 716	235	284	519	2	193	5 014	3 971	8 985	1 185	4 298	195(496)		

26. LÄÄNINOIKEUKSISSA RATKAISTUT VALITUSASIAT JA ALISTETUT ASIAT  
VID LÄNSRÄTTERNA AVGJORDA BESVÄRSMÅL OCH UNDERSTÄLLDA MÅL  
Cases settled by Provincial Courts

Asian laatu Målens art Nature of cases	Tutkimatta jätetyt Icke till prövning upptagna Left without examination	Tutkittavaksi otetut Upptagna till prövning Retained for examination			Yhteensä Summa Total
		Palautetut Återför- visade Returned	Vahvistetut Fastställda Confirmed	Muutetut Ändrade Changed	
<b>A. Valitusasiat – Besvärsmål – Complaints ...</b>	2 430	2 464	15 470	25 352	43 286
Valtiolliset vaalit – Statliga val – General elections					
Äänioikeus – Rösträtt – Right to vote .....	-	-	-	-	-
Vaali – Val – Election .....	-	-	8	3	11
Valtion viran- tai toimenhaltijat – Statens tjänstemän eller befattningshavanden – State employees					
Kurinpito – Disciplin – Discipline .....	-	-	-	-	-
Muut – Övriga – Others .....	-	-	-	-	-
Henkikirjoitus – Mantalskrivning – Population register .....	121	6	127	242	375
Kunnallissääntöjen rikkominen – Brytande av kommunalstadganden – Offense against municipal regulations					
Poliisijärjestys – Polisordning – Police regulations .....	-	1	3	1	5
Muut – Övriga – Others .....	14	1	40	8	49
Terveydenhoito – Hälsovård – Public health					
Kunnallinen terveydenhoito – Kommunal hälsovård – Municipal health service .....	21	10	16	23	49
Muut – Övriga – Others .....	11	15	25	7	47
Kulkulaitos – Trafikväsendet – Transportation					
Tiet – Väg – Roads .....	2	-	1	-	1
Liikenne – Trafik – Traffic .....	35	7	91	7	105
Kunnallinen itsehallinto – Kommunal självstyrelse – Municipal self-government					
Äänioikeus – Rösträtt – Right to vote .....	2	-	30	10	40
Valtuutettujen vaali – Val av fullmäktiga – Election of municipal council members ...	5	5	17	7	29
Kunnallinen toiminta – Kommunal verksamhet – Municipal activities .....	179	56	380	80	516
Kunnallislain 180 §:ssä tarkoitettut valitukset – Besvärsmål som avses i 180 § kommunallagen – Complaints referred to in § 180 of Municipal Law .....	7	2	11	4	17
Kansakoululaitos – Folkskolväsendet – Primary schools .....	36	24	67	14	105
Muut – Övriga – Others .....	31	7	74	3	84
Yhteiskunnallinen huolto – Socialvård – Social welfare work					
Huoltoapu – Socialhjäp – Social assistance .	78	30	458	121	609
Lastensuojelu – Barnskydd – Child care ....	4	-	2	4	6
Päihdyttävien aineiden väärinkäyttäjien huolto – Vård av dem som misbruka berusningsmedel – Care of persons misusing intoxicants .....	2	-	8	2	10
Irtolaishuolto – Lösdrivarvård – Care of vagrants .....	2	-	10	5	15
Muut – Övriga – Others .....	11	4	33	23	60
Asevelvollisten omaisten avustus – Understöd till värnpliktigs egna – Assistance to families of conscripts .....	21	33	915	211	1 159
Rakennusasiat – Byggnadsärenden – Matters concerning buildings					
Rakennuslupa tai muu lupa rakennustoimeen – Byggnadstillstånd eller annat tillstånd till byggnadsverksamhet – Building permits	53	48	93	37	178
Katu ja viemäri – Gata och avloppsledning – Street and drainage .....	7	13	75	26	114
Muut – Övriga – Others .....	39	15	60	19	94
Palotoimi – Brandväsendet – Fire protection ..	3	1	1	-	2

## 26. (Jatk.) - (Forts.) - (Continued)

Asian laatu Målens art Nature of cases	Tutkimatta jätetyt Icke till prövning upptagna Left without examination	Tutkittavaksi otetut Upptagna till prövning Retained for examination			Yhteensä Summa Total
		Palautetut Återför- visade Returned	Vahvistetut Fastställda Confirmed	Muutetut Ändrade Changed	
<b>Verotus - Beskattning - Taxation</b>					
Verotuslain 1 §:ssä tarkoitettut verot ja mak- sut - De skatter och avgifter som avses i 1 § beskattningsslagen - Taxes and payments referred to in § 1 of Law concerning tax- ation .....	1 591	1 972	11 881	23 297	37 150
Veroyjvitys ja -luokitus - Skattegradering och -klassificering - Tax grading and classification .....	2	-	9	2	11
Ennakot - Förskott - Advance taxes .....	82	74	619	410	1 103
Perintö- ja lahjavero - Arvs- och gåvoskatt - Taxes on inheritance and gifts .....	20	119	244	305	668
Leimavero - Stämpelskatt - Stamp duty ....	15	1	74	388	463
Mootoriajoneuvovero - Motorfordonsskatt - Motor Vehicle Tax .....	1	-	4	-	4
Koiravero - Hundskatt - Dog tax .....	-	-	9	9	18
Muut - Övriga - Others .....	13	9	30	65	104
Muut valitusasiat - Övriga besvärsmål - Other complaints .....	22	11	55	19	85
<b>B. Alistetut asiat - Underställda mål - Sub- mitted .....</b>	17	2	106	68	176
Valtiollinen äänioikeus - Politisk rösträtt - Right to vote in general election .....	-	-	-	-	-
Henkikirjoitus - Mantalskrivning - Population register .....	17	2	106	68	176

27. LÄÄNINOIKEUKSISSA RATKAISTUT HAKEMUSASIAT  
VID LÄNSRÄTTERNA AVGJORDA ANSÖKNINGSÄRENDEN  
Petitions settled by Provincial Courts

Asian laatu Ärendens art Nature of cases	Tutkimatta jätetyt Icke till prövning upptagna Left without examination	Tutkittavaksi otetut Till prövning upptagna Retained for examination		Yhteensä Summa Total
		Hyväksytyt Bifallna Approved	Hylätyt Förkastade Rejektet	
Valtion viran- tai toimenhaltijat - Statens tjänstemän eller befattningshavanden - State employees				
Palkkausta koskeva oikaisuvaatimus - Krav på rättelse berörande avlöning - Demand for the correction of salary	-	-	-	-
Kunnallinen itsehallinto - Kommunal självstyrelse				
- Municipal self-government	1	9	32	41
Kunnallisvaltuuston päätöksen täytäntöönpano - Verkställighet av fullmäktiges i kommun beslut				
- Execution of decision of municipal council	2	1	1	2
Kunnan toimihenkilön palkkaus ja muu varallisuussetu - Avlöning och annan förmögenhetsförmån av kommuns tjänsteinnehavaren				
- Salary and other perquisites of municipal officer	2	9	8	17
Muut - Övriga - Others	-	1	2	3
Hallintoriita-asiain oikeuspaikasta 3.12.1954 annetun lain 1 §:ssä tarkoitettut hallintoriita-asiat - De förvaltningsstvemål som avses i § 1 lagen av den 3.12.1954 om forum i förvaltningsstvemål - Administrative lawsuits referred to in § 1 of Law 3.12.1954 concerning Forum of Administrative Lawsuits	54	128	41	169
Yhteiskunnallinen huolto - Socialvård - Social welfare work				
Köyhäinhoito ja huoltoapu - Fattigvård och socialhjälp - Care of the poor and welfare allowance	177	1 247	183	1 430
Lastensuojelu - Barnsskydd - Child care	2	34	14	48
Elatusavun turvaaminen - Tryggande av underhållsbidrag - Maintenance cases	148	1 232	213	1 445
Päihdyttävien aineiden väärinkäyttäjien huolto - Vård av dem som missbruka berusningsmedel - Care of persons misusing intoxicants	13	403	21	424
Irtolaishuolto - Lösdrivarvård - Care of vagrants	3	89	23	112
Muut - Övriga - Others	27	20	17	37
Kantelut muutoksenhakuna - Klagan som ändringsökning - Protests	-	1	-	1
Muut hakemukset - Övriga ansökningar - Other petitions	13	59	68	127
Kaikkiaan - Inalles - Total	442	3 233	623	3 856

28. LÄÄNINOIKEUKSISSA RATKAISTUJEN ASIOIDEN KÄSITTELYAIKA  
 PROCESSTIDENS LÄNGD I MÅL OCH ÄRENDEN VID LÄNSRÄTTERNA  
 Time spent in proceedings of cases finally dealt with by Provincial Courts

Asioiden laatu Målens art Nature of cases	Käsittelyaika - Processtidens längd - Time spent in proceedings			
	Kuukausia - Månader - Months			Yhteensä Summa Total
	-3	3-12	12-	
A. Valitusasiat - Besvärsmål - Complaints .....	8 588	20 385	16 743	45 716
Valtiolliset vaalit - Statliga val - General elections				
Äänioikeus - Rösträtt - Right to vote .....	-	-	-	-
Vaali - Val - Election .....	8	3	-	11
Valtion viran- tai toimenhaltijat - Statens tjänstemän eller befattningshavanden - State employees				
Kurinpito - Disciplin - Discipline .....	-	-	-	-
Muut - Övriga - Others .....	-	-	-	-
Henkikirjoitus - Mantalskrivning - Population register .....	85	270	141	496
Kunnallissääntöjen rikkominen - Brytande av kommunalstadganden - Offence against municipal regulations				
Poliisijärjestys - Polisordning - Police regulations .....	3	2	-	5
Muut - Övriga - Others .....	7	55	1	63
Terveydenhoito - Hälsovård - Public health				
Kunnallinen terveydenhoito - Kommunal hälsovård - Municipal health service .....	20	43	7	70
Muut - Övriga - Others .....	13	45	-	58
Kulkulaitos - Trafikväsendet - Transportation				
Tiet - Väg - Roads .....	1	2	-	3
Liikenne - Trafik - Traffic .....	84	55	1	140
Kunnallinen itsehallinto - Kommunal självstyrelse - Municipal self-government				
Äänioikeus - Rösträtt - Right to vote .....	42	-	-	42
Valtuutettujen vaali - Val av fullmäktiga - Election of municipal council members .....	33	1	-	34
Kunnallinen toiminta - Kommunal verksamhet - Municipal activities .....	302	278	115	695
Kunnallislain 180 §:ssä tarkoitetut valitukset - Besvärsmål som avses i 180 § kommunallagen - Complaints referred to in § 180 of Municipal Law .....	9	13	2	24
Kansakoululaitos - Folkskolväsendet - Primary schools .....	48	76	17	141
Muut - Övriga - Others .....	55	45	15	115
Yhteiskunnallinen huolto - Socialvård - Social welfare work				
Huoltoapu - Socialhjälp - Social assistance ...	490	170	27	687
Lastensuojelu - Barnskydd - Child care .....	2	6	2	10
Päihdyttävien aineiden väärinkäyttäjien huolto - Vård av dem som misbruka berusningsmedel - Care of persons misusing intoxicants .....	12	-	-	12
Irtolaishuolto - Lösdrivarvård - Care of vagrants .....	13	4	-	17
Muut - Övriga - Others .....	48	22	1	71
Asevelvollisten omaisten avustus - Understöd till värnpliktiga egna - Assistance to families of conscripts .....	980	200	-	1 180
Rakennusasiat - Byggnadsärenden - Matters concerning buildings				
Rakennuslupa tai muu lupa rakennustoimeen - Byggnadstillstånd eller annat tillstånd till byggnadsverksamhet - Building permits .....	52	143	36	231
Katu ja viemäri - Gata och avloppsledning - Street and drainage .....	15	66	40	121
Muut - Övriga - Others .....	35	69	29	133
Palotoimi - Brandväsendet - Fire protection ....	4	1	-	5
Verotus - Beskattning - Taxation				
Verotuslain 1 §:ssä tarkoitetut verot ja maksut - De skatter och avgifter som avses i 1 § beskattninglagen - Taxes and payments referred to in § 1 of Law concerning taxation .....	5 432	17 525	15 784	38 741
Veroyjvitys ja -luokitus - Skattegradering och -klassificering - Tax grading and classification .....	-	1	12	13



## 28. (Jatk.) - (Forts.) - (Continued)

Asioiden laatu Mälens art Nature of cases:	Käsittelyaika - Processtidens längd - Time spent in proceedings			
	Kuukausia - Månader - Months			Yhteensä Summa Total
	-3	3-12	12-	
Ennakot - Förskott - Advance taxes	412	603	170	1 185
Perintö- ja lahjaverot - Arvs- och gåvoskatt - Taxes on inheritance and gifts	115	315	258	688
Leimaverot - Stämpelskatt - Stamp duty	167	267	44	478
Mootoriajoneuvoverot - Motorfordonsskatt - Motor Vehicle Tax	-	-	5	5
Koiraverot - Hundskatt - Dog tax	5	9	4	18
Muut - Övriga - Others	37	61	19	117
Muut valitusasiat - Övriga besvärsmål - Other complaints	59	35	13	107
<b>B. Alistetut asiat - Underställda mål - Submitted</b>	<b>33</b>	<b>100</b>	<b>60</b>	<b>193</b>
Valtiollinen äänioikeus - Politisk rösträtt - Right to vote in general election	-	-	-	-
Henkikirjoitus - Mantalskrivning - Population register	33	100	60	193
<b>C. Hakemukset ja esitykset - Ansökningar och propositioner - Petitions and proposals or presentments</b>	<b>1 191</b>	<b>1 603</b>	<b>1 504</b>	<b>4 298</b>
Valtion viran- tai toimenhaltijat - Statens tjänstemän eller befattningshavanden - State employees	-	-	-	-
Palkkausta koskeva oikaisuvaatimus - Krav på rättelse berörande avlöning - Demand for the correction of salary	4	12	26	42
Kunnallinen itsehallinto - Kommunal självstyrelse - Municipal self-government				
Kunnallisvaltuuston päätöksen täytäntöönpano - Verkställighet av fullmäktiges i kommun beslut - Execution of decision of municipal council	4	-	-	4
Kunnan toimihenkilön palkkaus ja muu varallisuus - Avlöning och annan förmögenhetsförmån av kommuns tjänsteinnehavaren - Salary and other perquisites of municipal officer	5	3	11	19
Muut - Övriga - Others	-	3	-	3
Hallintoriita-asiain oikeuspaikasta 3.12.1954 annetun lain 1 §:ssä tarkoitettut hallintoriita-asiat - De förvaltningsstvemål som avses i § 1 lagen av den 3.12.1954 om forum i förvaltningsstvemål - Administrative lawsuits referred to in § 1 of Law 3.12.1954 concerning Forum of Administrative Lawsuits	60	90	73	223
<b>Yhteiskunnallinen huolto - Socialvård - Social welfare work</b>				
Köyhäinhuolto ja huoltoapu - Fattigvård och socialhjälp - Care of the poor and welfare allowance	185	619	803	1 607
Lastensuojelu - Barnsskydd - Child care	10	23	17	50
Elatusavun turvaaminen - Tryggande av underhållsbidrag - Maintenance cases	296	760	537	1 593
Päihdyttävien aineiden väärinkäyttäjien huolto - Vård av dem som missbruka berusningsmedel - Care of persons misusing intoxicants	395	23	19	437
Irtolaishuolto - Lösdrivarvård - Care of vagrants	110	4	1	115
Muut - Övriga - Others	20	35	9	64
Kantelut muutoksenhakuna - Klagan som ändringsökning - Protests	-	-	1	1
Muut hakemukset - Övriga ansökningar - Other petitions	102	31	7	140
<b>D. Lausunnot - Utlåtanden - Statements</b>	<b>494</b>	<b>2</b>	<b>-</b>	<b>496</b>

29. KORKEIMMAN HALLINTO-OIKEUDEN RATKAISEMAT VALITUSASIAK  
 VID HÖGSTA FÖRVALTNINGSDOMSTOLEN AVGJORDA BESVÄRSMÅL  
 Complaints decided by the Supreme Administrative Court

Asioiden laatu Målens art Nautre of cases	Tutkimatta jätetyt Icke till prövning upptagna Left without examination	Tutkittavaksi otetut Upptagna till prövning Retained for examination			Yhteensä Summa Total
		Palautetut Återför- visade Returned	Vahvistetut Fastställda Confirmed	Muutetut Ändrade Changed	
<b>Verot - Skatter - Taxes</b>					
Yhdistetty verotus - Förenad beskattning - Combined taxation .....	50	133	968	354	1 505
Perintö- ja lahjaverot - Arvs- och gåvoskatt- Taxes on inheritance and gifts .....	8	3	34	27	72
Liikevaihtovero - Omsättningsskatt - Sales tax	10	28	168	46	252
Leimaverot - Stämpelskatt - Stamp duty .....	-	3	38	11	52
Tulli - Tull - Customs .....	2	14	52	-	68
Valmisteverot - Accis-Excise duty .....	1	1	5	-	7
Ennakkotieto - Förhandsbesked - Precedential information .....	-	3	39	-	42
Muut - Övriga - Others .....	3	46	92	1	142
<b>Yhteiskunnallinen huolto - Socialvård - Social welfare work</b>					
Huoltoapu - Socialhjälp - Social assistance ...	7	4	74	27	112
Lastensuojelu - Barnskydd - Child care .....	4	2	22	1	29
Elatusavun turvaaminen - Tryggande av under- hållsbidrag - Maintenance cases .....	17	28	98	33	176
Alkoholihuolto - Alkoholistvård - Care of alcoholics .....	3	-	12	1	16
Irtolaishuolto - Lösdrivarvård - Care of vagrants .....	-	1	6	-	7
Muut - Övriga - Others .....	7	39	99	15	160
<b>Valtion ja kunnan viran- tai toimenhaltijat sekä työntekijät - Statens och kommunens tjänstemän eller befattningshavanden och arbetare - State and municipal employees</b>					
Palkkaus - Avlöning - Salary .....	16	90	98	16	220
Eläkkeet - Pensioner - Pensions .....	14	62	138	7	221
Kurinpito - Disciplin - Discipline .....	-	1	7	1	9
Muut - Övriga - Others .....	4	3	24	3	34
<b>Vaalit - Val - Elections</b>					
Valtiolliset vaalit - Statliga val - General elections .....	-	-	1	-	1
Kunnalliset vaalit - Kommunala val - Municipal elections .....	-	-	3	1	4
<b>Kunnallinen itsehallinto - Kommunal självstyrelse - Municipal self-government</b>					
Kunnallinen toiminta - Kommunal verksamhet - Municipal activities .....	4	4	80	14	102
Satama- ja liikenne- ym. maksut - Hamn- och trafik- o.d. avgifter - Port, traffic and other payments .....	-	-	1	-	1
Palotoimi - Brandväsendet - Fire protection...	-	4	4	-	8
Muut - Övriga - Others .....	-	21	31	1	53
<b>Rakennusasiat - Byggnadsärenden - Matters con- cerning building</b>					
Kaavoitusasiat - Planläggningsärenden - Plan- ning matters .....	7	8	42	-	57
Rakennuslupa - Byggnadstillstånd - Building permit .....	6	48	4	3	61
Katu - Gata - Street .....	2	8	33	4	47
Muut - Övriga - Others .....	3	10	45	8	66
<b>Terveydenhoito - Hälsovård - Public health</b>					
Lääkintölaitos - Medicinalverket - Medical service .....	-	-	3	-	3
Kunnallinen terveydenhoito - Kommunal hälso- vård - Municipal health service .....	1	10	32	6	49
Muut - Övriga - Others .....	1	2	19	-	22
<b>Sivistys- ja opetustoimi - Bildnings- och under- visningsverksamhet - Education</b>					
Kansakoulu - Folkskola - Primary school .....	1	25	36	2	64
Korkeampi opetus - Högre undervisning - Higher education .....	-	10	18	2	30
Muut - Övriga - Others .....	1	23	22	1	47

## 29. (Jatk.) - (Forts.) - (Continued)

Asioiden laatu Målens art Nature of cases	Tutkimatta jätetyt Icke till prövning upptagna Left without examination	Tutkittavaksi otetut Upptagna till prövning Retained for examination			Yhteensä Summa Total
		Palautetut Återför- visade Returned	Vahvistetut Fastställda Confirmed	Muutetut Ändrade Changed	
Kirkko ja uskonnolliset yhdyskunnat - Kyrkan och religiösa sammanslutningar - Church and religious bodies					
Evangelisk-luterilainen kirkko - Den evangelisk-lutherska kyrkan - Lutheran Church	1	1	9	-	11
Ortodoksinen kirkko - Ortodoxa kyrkan - Orthodox church	-	-	-	-	-
Yhdistys ja säätiö - Förening och stiftelse - Associations and endowments	-	-	2	-	2
Henkikirjoitus - Mantalsskrivning - Population register	3	7	67	14	91
Nimenmuutos - Namnförändring - Change of name					
Sukunimi - Tillnamn - Surname	1	-	2	1	4
Etinimi - Förnamn - First name	-	-	3	-	3
Patentti- ja rekisteröimisasiat - Patent- och registreringsärenden - Matters concerning patents and registration					
Patentit - Patent - Patents	-	1	6	-	7
Tavaraleimat - Varumärke - Trade marks	-	-	15	-	15
Elinkeinotoiminta - Näringslivet - Commercial and industrial activities					
Osakeyhtiöt ja osuuskunnat - Aktiebolag och andelslag - Jointstock companies and co-operative organisations	2	-	1	2	5
Majoitus- ja ravitsemisliikkeet - Hotell och restaurang - Hotels and restaurants	-	-	-	-	-
Moottoriajoneuvot - Motorfordon - Motor vehicles	3	15	60	2	80
Muut ohjesääntöiset elinkeinot - Övriga reglementsenliga näringar - Other regulated occupations	-	3	2	2	7
Maa- ja metsätalous - Lantbruks- och skogshushållning - Agriculture and forestry					
Asutustoiminta - Kolonisation - Land settlement	3	2	13	4	22
Maanjako - Ägodelning - Land partition	-	2	7	-	9
Muut - Övriga - Others	2	1	3	1	7
Vesioikeus - Vattenrätt - Water rights	3	30	45	8	86
Pakkolunastus - Espropriation - Expropriation	1	-	2	-	3
Kulkulaitos - Trafikväsendet - Transportation					
Tiet - Väg - Roads	1	15	27	8	51
Rautatiet, posti ja lennätin - Järnväg, post och telegraf - Railways, post and telegraph	-	-	1	-	1
Merenkulku - Sjöfart - Navigation	-	1	-	6	7
Puolustuslaitos - Försvarsväsendet - Defence forces	-	-	-	-	-
Muut asiat - Övriga ärenden - Other cases	8	2	10	5	25
Kaikkiaan - Inalles - Total	200	714	2 623	638	4 175

30. KORKEIMMASSA HALLINTO-OIKEUDESSA RATKAISTUJEN ASIOIDEN KÄSITTELYAIKA  
 PROCESSTIDENS LÄNGD I MÅL OCH ÄRENDEN VID HÖGSTA FÖRVALTNINGSDOMSTOLEN  
 Time spent in proceedings of cases finally dealt with by the Supreme Administrative  
 Court

Asioiden laatu Målens art Nature of cases	Käsittelyaika - Processtidens längd - Time spent in proceedings					
	Kuukausia - Månader - Months					Yhteensä Summa Total
	-3	3-6	6-9	9-12	12-	
<b>A. Valitusasiat - Besvärsmål - Com- plaints</b> .....	908	1 568	666	400	676	4 218
<b>Verot - Skatter - Taxes</b>						
Yhdistetty verotus - Förenad beskatt- ning - Combined taxation .....	477	605	170	125	128	1 505
Perintö- ja lahjavero - Arvs- och gåvoskatt - Taxes on inheritance and gifts .....	6	32	11	3	20	72
Liikevaihtovero - Omsättningskatt - Sales tax .....	50	113	44	19	26	252
Leimavero - Stämpelskatt - Stamp duty	4	26	10	8	4	52
Tulli - Tull - Customs .....	-	36	13	7	12	68
Valmistevero - Accis - Excise duty ...	-	1	-	2	4	7
Ennakkotieto - Förhandsbesked - Pre- cedential information .....	3	28	5	2	4	42
Muut - Övriga - Others .....	48	55	24	5	10	142
<b>Yhteiskunnallinen huolto - Socialvård - Social welfare work</b>						
Huoltoapu - Socialhjälp - Social assistance .....	12	46	32	15	7	112
Lastensuojelu - Barnskydd - Child care .....	7	13	6	2	1	29
Elatusavun turvaaminen - Tryggande av underhållsbidrag - Maintenance cases	51	73	25	15	12	176
Alkoholistihuolto - Alkoholistvård - Care of alcoholics .....	12	4	-	-	-	16
Irtolaishuolto - Lösdrivarvård - Care of vagrants .....	5	2	-	-	-	7
Muut - Övriga - Others .....	42	69	28	8	13	160
<b>Valtion ja kunnan viran- tai toimenhaltijat sekä työntekijät - Statens och kommuna- rens tjänstemän eller befattningshavande och arbetare - State and municipal employees</b>						
Palkkaus - Avlöning - Salary .....	14	38	30	39	99	220
Eläkkeet - Pensioner - Pensions .....	15	25	40	35	107	222
Kurinpito - Disciplin - Discipline .....	3	2	3	-	1	9
Muut - Övriga - Others .....	6	14	6	3	5	34
<b>Vaalit - Val - Elections</b>						
Valtiolliset vaalit - Statliga val - General elections .....	1	-	-	-	-	1
Kunnalliset vaalit - Kommunala val - Municipal elections .....	2	2	-	-	-	4
<b>Kunnallinen itsehallinto - Kommunal självstyrelse - Municipal self-govern- ment</b>						
Kunnallinen toiminta - Kommunal verk- samhet - Municipal activities .....	19	41	16	11	15	102
Satama- ja liikenne- ym. maksut - Hamn- och trafik- o.d. avgifter - Port, traffic and other payments ...	1	-	-	-	-	1
Palotoimi - Brandväsendet - Fire protection .....	-	3	1	-	4	8
Muut - Övriga - Others .....	12	17	10	6	8	53
<b>Rakennusasiat - Byggnadsärenden - Matters concerning building</b>						
Kaavoitusasiat - Planläggningsärenden - Planning matters .....	11	21	17	6	4	59
Rakennuslupa - Byggnadstillstånd - Building permit .....	11	44	9	8	19	91
Katu - Gata - Street .....	7	14	8	8	10	47
Muut - Övriga - Others .....	6	40	5	4	11	66
<b>Terveydenhoito - Hälsovård - Public health</b>						
Lääkintölaitos - Medicinalverket - Medical service .....	-	2	-	1	-	3
Kunnallinen terveydenhoito - Kommunal hälsovård - Municipal health service	6	21	14	-	8	49
Muut - Övriga - Others .....	2	11	3	1	5	22
<b>Sivistys- ja opetustoimi - Bildnings- och undervisningsverksamhet - Education</b>						
Kansakoulu - Folkskola - Primary school .....	6	21	13	13	11	64
Korkeampi opetus - Högre undervisning - Higher education .....	-	10	8	5	7	30
Muut - Övriga - Others .....	11	11	7	7	11	47

## 30. (Jatk.) - (Forts.) - (Continued)

Asioiden laatu Målens art Nature of cases	Käsittelyaika - Processtidens längd - Time spent in proceedings					Yhteensä Summa Total
	Kuukausia - Månader - Months					
	-3	3-6	6-9	9-12	12-	
Kirkko ja uskonnolliset yhdyskunnat - Kyrkan och religiösa sammanslutningar - Church and religious bodies						
Evankelis-luterilainen kirkko - Den evangelisk-lutherska kyrkan - Lut- heran Church .....	1	2	3	1	4	11
Ortodoksinen kirkko - Ortodoxa kyrkan - Orthodox church .....	-	-	-	-	-	-
Yhdistys ja säätiö - Förening och stiftelse - Associations and endowments .....	-	-	2	-	-	2
Henkikirjoitus - Mantalsskrivning - Population register .....	3	20	26	18	24	91
Nimenmuutos - Namnförändring - Change of name						
Sukunimi - Tillnamn - Surname .....	1	2	1	-	-	4
Etunimi - Förnamn - First name .....	1	2	-	-	-	3
Patentti- ja rekisteröimisasiat - Patent- och registreringsärenden - Matters concerning patents and registration						
Patentit - Patent - Patents .....	-	-	-	1	6	7
Tavaraleimat - Varumärke - Trade marks .....	-	-	-	2	13	15
Elinkeinotoiminta - Näringslivet - Com- mercial and industrial activities						
Osakeyhtiöt ja osuuskunnat - Aktiebolag och andelslag - Joint-stock companies and co-operative organisations .....	2	1	2	-	-	5
Majoitus- ja ravitsemisliikkeet - Hotell och restaurang - Hotels and res- taurants .....	-	-	1	-	-	1
Moottoriajoneuvot - Motorfordon - Motor vehicles .....	25	30	17	1	8	81
Muut ohjesääntöiset elinkeinot - Övriga reglementsensliga näringar - Other regulated occupations .....	-	3	4	-	1	8
Maa- ja metsätalous - Lantbruks- och skogshushållning - Agriculture and forestry						
Asutustoiminta - Kolonisation - Land settlement .....	2	12	10	-	-	24
Maanjako - Ägodelning - Land partition	2	3	2	1	1	9
Muut - Övriga - Others .....	-	1	6	1	-	8
Vesioikeus - Vattenrätt - Water rights ..	4	21	16	8	37	86
Pakkolunastus - Expropriation - Expro- priation .....	-	1	2	-	-	3
Kulkulaitos - Trafikväsendet - Trans- portation						
Tiet - Väg - Roads .....	4	19	11	7	12	53
Rautatiet, posti ja lennätin - Järnväg, post och telegraf - Railways, post and telegraph .....	-	-	1	-	-	1
Merenkulku - Sjöfart - Navigation ...	4	2	1	-	-	7
Puolustuslaitos - Försvarsväsendet - Defence forces .....	-	-	-	-	-	-
Muut asiat - Övriga ärenden - Other cases .....	9	9	3	2	4	27
<b>B. Hakemusasiat - Ansökningsärenden - Petitions .....</b>	<b>136</b>	<b>79</b>	<b>62</b>	<b>20</b>	<b>30</b>	<b>327</b>
Lainvoiman saaneen päätöksen purkamin- nen - Återbrytande av laga kraft vunnen dom - Annulment of judgment .....	122	74	61	19	29	305
Menetetyn määrääjän palauttaminen - Återställande av försutten fatalietid - Restoration of lapsed time .....	5	3	1	1	-	10
Muut asiat - Övriga ärenden - Other cases .....	9	2	-	-	1	12
<b>C. Lausunnot ja esitykset - Utlåtanden och propositioner - Statements and proposals or presentments .....</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>1</b>



31. MAAOIKEUKSISSA RATKAISTUT ASIAT  
 VID JORDDOMSTOLARNA AVGJORDA ÄRENDEN  
 Cases settled by Land Courts

Toimituksen laatu Förrätningens art Nature of proceedings	Turun maaoyikeus 1. jaosto Åbo jorddomstol 1. sektion Land Court in Turku 1st section		Turun maaoyikeus 2. jaosto Åbo jorddomstol 2. sektion Land Court in Turku 2nd section		Turun maaoyikeus 3. jaosto Åbo jorddomstol 3. sektion Land Court in Turku 3rd section	
	Ratkaistut Avgjorda Settled	Niistä toimitusta muutettu Därav för- rättningen ändrats Of which execution has been changed	Ratkaistut Avgjorda Settled	Niistä toimitusta muutettu Därav för- rättningen ändrats Of which execution has been changed	Ratkaistut Avgjorda Settled	Niistä toimitusta muutettu Därav för- rättningen ändrats Of which execution has been changed
Uusjako - Nyskifte - New division of land ...	1	1	-	-	-	-
Halkominen - Klyvning - Land division into lots .....	1	1	2	2	4	3
Vesialueen tai vesijätön jako - Skifte av vattenområde eller tilländning - Division of water area or alluvial land .....	4	2	1	-	-	-
Lohkominen - Styckning - Land division into separate plot .....	14	4	4	1	10	5
Rajankäynti - Rågång - Pacing the bounds ...	15	4	11	-	10	4
Jaon täydentäminen - Komplettering avskifte- - Completion of parceling .....	2	-	1	1	1	-
Yleisistä teistä annetun lain mukainen tietoi- mitus - Vägförättning enligt lagen om all- männa vägar - Public highway, action regarding .....	19	8	16	13	9	8
Yksityistielain mukainen tietoimitus - Vägför- rättning enligt lagen om enskilda vägar - Private road, action regarding .....	17	5	18	10	28	19
Pakkolunastus - Expropriation - Expropriation	-	-	1	1	-	-
Vuokra-alueiden lunastaminen ym. - Inlösen av lego-områden m.m. - Leased land redeemed by tenants .....	11	7	1	1	4	2
Maanhankkimislain mukainen toimitus - För- rättning enligt jorddispositionslagen - Acquisition of land .....	1	1	-	-	1	-
Tontinmittaus, yleisen alueen mittaus ja kaa- voitusalueiden jakolain mukainen rasi- toimitus - Tomtmätning, mätning av allmänt område och servitutförättning enligt lagen om skifte inom planläggningsområde - Surveying of lot, surveying of public area and servitude execution under the Partition law .....	6	-	2	1	-	-
Tielautakunnan toimitus - Vagnämnds förrätt- ning - Action of committee on high ways ...	16	10	21	16	22	16
Muu toimitus - Annan förrättning - Other cases .....	2	-	7	4	6	5
Kaikkiaan - Inalles - Total .....	109	43	85	50	95	62

Itä-Suomen maa oikeus 1. jaosto Östra Finlands jord- domstol, 1. sektion Land Court of Eastern Finland, 1st section		Itä-Suomen maa oikeus 2. jaosto Östra Finlands jord- domstol, 2. sektion Land Court of Eastern Finland, 2nd section		Vaasan maa oikeus Vasa jor ddomstol Land Court in Vaasa		Pohjois-Suomen maa oikeus Norra Finlands jor ddomstol Northern Finland		Yhteensä Summa Total	
Ratkaistut Avgjorda Settled	Niistä toimitusta muutettu Därav för- rättningen ändrats Of which execution has been changed	Ratkaistut Avgjorda Settled	Niistä toimitusta muutettu Därav för- rättningen ändrats Of which execution has been changed	Ratkaistut Avgjorda Settled	Niistä toimitusta muutettu Därav för- rättningen ändrats Of which execution has been changed	Ratkaistut Avgjorda Settled	Niistä toimitusta muutettu Därav för- rättningen ändrats Of which execution has been changed	Ratkaistut Avgjorda Settled	Niistä toimitusta muutettu Därav för- rättningen ändrats Of which execution has been changed
-	-	-	-	8	3	3	2	12	6
7	1	5	4	1	-	4	2	24	13
6	3	2	-	-	-	4	3	17	8
11	2	14	6	1	-	7	4	61	22
1	1	3	-	1	1	6	3	47	13
1	1	2	1	1	-	1	-	9	3
4	3	18	15	9	6	28	20	103	73
22	13	26	15	2	-	10	5	123	67
-	-	-	-	-	-	-	-	1	1
-	-	1	-	-	-	-	-	17	10
-	-	2	2	-	-	-	-	4	3
-	-	-	-	2	-	2	-	12	1
14	6	15	11	-	-	4	1	92	60
1	1	9	5	2	-	3	1	30	16
67	31	97	59	27	10	72	41	552	296



32. MAAOIKEUKSIEN TYÖTILIT  
 JORDDOMSTOLARNAS ARBETSREDOGÖRELSE  
 Proceedings of Land Courts

Maaoykeus Jorrdomstol Land Court	Edelliseltä vuodelta siirtyneet Från före- gående år uppskjutna Carried over from the previous year	Vuoden ai- kana saa- puneet Under året inkomna During the year entered	Yhteensä Summa Total	Vuoden aikana Under året During the year		Seuraavan vuoteen siirtyneet Till följande år upps- kjutna Carried over to the next year	Istunto- päivien lukumäärä Antalet rättegångs- dagar Number of days of court
				rauenneet föfallna dropped	ratkaistut avgjorda settled		
Turun maaoykeus 1. jaosto - Åbo jorrdomstol 1. sektion - Land Court in Turku 1st section .....	92	113	205	-	109	96	58
Turun maaoykeus 2. jaosto - Åbo jorrdomstol 2. sektion - Land Court in Turku 2nd section .....	68	74	142	-	85	57	49
Turun maaoykeus 3. jaosto - Åbo jorrdomstol 3. sektion - Land Court in Turku 3rd section	121	75	196	28	95	73	54
Itä-Suomen maaoykeus 1. jaosto - Östra Finlands jorrdomstol 1. sektion - Land Court of Eastern Finland 1st section .....	124	95	219	4	67	148	102
Itä-Suomen maaoykeus 2. jaosto - Östra Finlands jorrdomstol 2. sektion - Land Court of Eastern Finland 2nd section .....	100	84	184	4	97	83	51
Vaasan maaoykeus - Vasa jorrdomstol - Land Court in Vaasa .....	60	49	109	6	27	76	53
Pohjois-Suomen maaoykeus - Norra Finlands jorrdom- stol - Land Court of Northern Finland .....	72	51	123	2	72	49	88

33. VESIOIKEUKSIEN TOIMINTA  
 FUNKTION AV VATTENDOMSTOLARNA  
 Proceedings of Water-Law Courts

Asioiden laatu Målens art Nature of cases	Ratkaistut tai poistetut Avgjorda eller avskrivna Settled or struck out			
	Länsi-Suomen vesioikeus Västra Fin- lands vatten- domstol Water-Law Court of Western Finland	Itä-Suomen vesioikeus Norra Fin- lands vatten- domstol Water-Law Court of Eastern Finland	Pohjois- Suomen vesioikeus Norra Fin- lands vatten- domstol Water-Law Court of Northern Finland	Yhteensä Summa Total
I. Hakemusasiat - Ansökningsärenden - Petitions				
Sillan rakentaminen - Byggande av bro - Construction of bridge	<del>491</del> 219	182	166	<del>839</del> 567
Johdon, laiturin ym. rakentaminen - Byggande av ledning, brygga mm. - Construction of conduit; pier etc.	54	50	55	159
Voimalaitoksen rakentaminen - Byggande av kraftverk - Construction of power plant ...	35	52	29	116
Kulkuväylät ja muut vesiliikennealueet - Far- leder och andra områden för samfärdse i vatten - Fairways and other areas for traffic on water	2	4	4	10
Uitto - Flottning - Floating logs	2	1	1	4
Ojitus - Dikning - Ditching	16	23	14	53
Vesistön järjestely - Vattenståndsreglering - Organization of water course	-	-	1	1
Vesistön säännöstely - Vattenreglering - Regulation of water course	14	7	5	26
Veden johtaminen nesteenä käytettäväksi - Avledande av vatten för användning såsom vätska - Conduction of water for use as liquid	4	4	9	17
Pohjaveden ottaminen - Tagande av grund- vatten - Taking of ground water	<del>23</del> 3	6	5	<del>34</del> 14
Jäteveden johtaminen - Avledande av avlopps- vatten - Conduction of waste water	<del>124</del> 28	13	16	<del>153</del> 57
Korvausasiat - Ersättningsärenden - Indem- nity cases	169 50	22	24	<del>215</del> 96
	<del>48</del> 11	-	3	<del>51</del> 14
II. Riita-asiat - Tvistemål - Civil law cases ...	<del>5</del> 3	6	-	<del>11</del> 9
III. Rikosasiat - Bråttmål - Criminal cases	-	2	1	3
IV. Valitusasiat - Besvärsmål - Complaints	<del>94</del> 56	15	19	<del>128</del> 90
Valitukset vesilautakunnan päätöksestä - Besvär över vattenämnds beslut - Appeals against decision of water board	<del>68</del> 42	10	12	<del>90</del> 64
Valitukset ojitustoimituksesta - Besvär över beslut vid dikningsförrättning - Appeals concerning execution of ditching	26 14	5	7	<del>38</del> 26
Valitukset ulosmittauksesta - Besvär över utmätning - Appeals concerning distraint ..	-	-	-	-
V. Virka-apuasiat - Handräckningsärenden - Official aid	<del>39</del> 13	5	2	<del>40</del> 20
VI. Alistettuja asioita - Underställningsmål - Submitted	-	2	-	2

33. VESIOIKEUKSIEN TOIMINTA  
 FUNKTION AV VATTENDOMSTOLARNA  
 Proceedings of Water-Law Courts

Asioiden laatu Målens art Nature of cases	Ratkaistut tai poistetut Avgjorda eller avskrivna Settled or struck out			
	Länsi-Suomen vesioikeus Västra Fin- lands vatten- domstol Water-Law Court of Western Finland	Itä-Suomen vesioikeus Norra Fin- lands vatten- domstol Water-Law Court of Eastern Finland	Pohjois- Suomen vesioikeus Norra Fin- lands vatten- domstol Water-Law Court of Northern Finland	Yhteensä Summa Total
I. Hakemusasiat - Ansökningsärenden - Petitions	491	182	166	839
Sillan rakentaminen - Byggnad av bro - Construction of bridge .....	54	50	55	159
Johdon, laiturin ym. rakentaminen - Byggnad av ledning, brygga mm. - Construction of conduit, pier etc. ....	35	52	29	116
Voimalaitoksen rakentaminen - Byggnad av kraftverk - Construction of power plant ...	2	4	4	10
Kulkuväylät ja muut vesiliikennealueet - Far- leder och andra områden för samfärdsel i vatten - Fairways and other areas for traffic on water .....	2	1	1	4
Uitto - Flottning - Floating logs .....	16	23	14	53
Ojitus - Dikning - Ditching .....	-	-	1	1
Vesistön järjestely - Vattenståndsreglering - Organization of water course .....	14	7	5	26
Vesistön säännöstely - Vattenreglering - Regulation of water course .....	4	4	9	17
Veden johtaminen nesteenä käytettäväksi - Avledande av vatten för användning såsom vätska - Conduction of water for use as liquid .....	23	6	5	34
Pohjaveden ottaminen - Tagande av grund- vatten - Taking of ground water .....	124	13	16	153
Jäteveden johtaminen - Avledande av avlopps- vatten - Conduction of waste water .....	169	22	24	215
Korvausasiat - Ersättningsärenden - Indem- nity cases .....	48	-	3	51
II. Riita-asiat - Tvistemål - Civil law cases ...	5	6	-	11
III. Rikosasiat - Bråttmål - Criminal cases .....	-	2	1	3
IV. Valitusasiat - Besvärsmål - Complaints .....	94	15	19	128
Valitukset vesilautakunnan päätöksestä - Besvär över vattenämnds beslut - Appeals against decision of water board .....	68	10	12	90
Valitukset ojituslaitoksesta - Besvär över beslut vid dikningsförrättning - Appeals concerning execution of ditching .....	26	5	7	38
Valitukset ulosmittauksesta - Besvär över utmätning - Appeals concerning distraint ..	-	-	-	-
V. Virka-apuasiat - Handräckningsärenden - Official aid .....	33	5	2	40
VI. Alistettuja asioita - Underställningsmål - Submitted .....	-	2	-	2

34. VESIYLIOIKEUDESSA RATKAISTUT ASIAT  
 VID VATTENÖVERDOMSTOLEN AVGJORDA ÄRENDEN  
 Cases settled by the Supreme Water-Law Court

Asioiden laatu Ärendens art Nature of cases	Ratkaistut – Avgjorda – Settled	
	Luku Antal Number	Niistä valituksenalaista päästöä muutettu Därav överklagat beslut blivit ändrat Of which decision has been changed
Kaikkiaan – Inalles – Total .....	42	10
I. Hakemusasiat – Ansökningsärenden – Petitions .....	20	8
Sillan rakentaminen – Byggande av bro – Construction of bridge .....	-	-
Johdon, laiturin ym. rakentaminen – Byggande av led- ning, brygga mm. – Construction of conduit, pier etc. ....	-	-
Voimalaitoksen rakentaminen – Byggande av kraftverk – Construction of power-plant .....	5	1
Uitto – Flottning – Floating loas .....	1	-
Vesistön järjestely – Vattenståndsreglering – Organ- isation of water course .....	3	2
Vesistön säännöstely – Vatten-reglering – Regulation of water course .....	3	1
Pohjaveden ottaminen – Tagande av grundvatten – Taking of ground water .....	5	3
Jäteveden johtaminen – Avledande av avloppsvatten – Conduction of waste water .....	3	1
Muut – Övriga – Others .....	-	-
II. Riita-asiat – Tvistemål – Civil law cases .....	2	-
III. Rikosasiat – Brottmål – Criminal cases .....	4	-
IV. Valitusasiat – Besvärsmål – Complaints .....	16	2
Valitus oli tehty – Besvär hade anförts – Complaint was made .....	-	-
vesilautakunnan päätöksestä – över vattenämndsbeslut – against decision of water board .....	13	1
ojitustoimituksesta – över dikningsförrättning – against ditching .....	3	1
ulosmittauksesta – över utmätning – against distraint .....	-	-

35. TYÖTUOMIOISTUIMEN TOIMINTA  
FUNKTION AV ARBETSDOMSTOLEN  
Proceedings of the Labour Court

Kanteen sisälllys Käromålets innehåll Subject matter of faction	Tutkimatta jätetyt Icke till prövning upptagna Left without examination	Kokonaan tai osit- tain hyväksytyt Helt eller delvis bifallna Wholly or partly accepted	Kokonaan hylättyt Helt förkastade Wholly rejected	Yhteensä Summa Total
I. Työntekijäin kanteet sisällön mukaan - Ar- betstagarnas käromål efter innehåll - Actions initiated by employees				
1. Työehtosopimuksen rikkominen - Brytande av kollektiv avtal - Breach of collective agreement .....	-	9	4	13
2. Työehtosopimuksen oikea sisälllys - Kol- lektiv avtalets rätta innebörd - Interpret- ation of the collective agreement .....	4	7	5	16
3. Muut asiat - Övriga ärenden - Other cases	1	4	4	9
II. Työnantajain kanteet sisällön mukaan - Ar- betsgivarnas käromål efter innehåll - Actions initiated by employers				
1. Työrauha - Arbetsfred - Industrial peace .	-	39	5	44
2. Työehtosopimuksen oikea sisälllys - Kol- lektiv avtalets rätta innebörd - Interpret- ation of the collective agreement .....	-	-	-	-
3. Muut asiat - Övriga ärenden - Other cases	-	2	1	3

36. VAKUUTUSOIKEUDESSA KÄSITELLYT ASIAT  
VID FÖRSÄKRINGSDOMSTOLEN HANDLAGDA ÄRENDEN  
Cases finally dealt with by the Assurance Tribunal

Asioiden laatu Ärendens art Nature of cases	Tutkimatta jätetyt tai rauenneet Icke till prövning upptagna eller förfallna Left without examination or dropped	Palautetut Återför- visade Returned	Vahvistetut Fastställda Confirmed	Muutetut Ändrade Changed	Yhteensä <sup>1)</sup> Summa <sup>1)</sup> Total <sup>1)</sup>
I. Loppuun käsitellyt tapaturmavakuutusasiat - Slut- behandlade försäkringsärenden rörande olycks- fall - Cases of accident insurance finally dealt with .....	61	144	4 282	631	5 163
A. Vakuutusyhtiöiden tekemät päätökset - Ärenden som gälla försäkringsbolags beslut - Concerning decisions of insurance companies					
1. Alistetut asiat - Underställda ärenden - Submissions .....	-	58	2 546	109	2 713
2. Valitusasiat - Besvär - Complaints .....	54	75	1 095	456	1 680
3. Anomukset - Ansökningar - Petitions .....					37
B. Valtion tapaturmaviraston tekemät päätökset - Beslut av statens olycksfallsverk - Decisions of the state Accident Office					
1. Alistetut asiat - Underställda ärenden - Submissions .....	-	1	505	19	525
2. Valitusasiat - Besvär - Complaints .....	7	10	136	47	200
3. Anomukset - Ansökningar - Petitions .....					8

36. (Jatk.) - (Forts.) - (Continued)

Asioiden laatu Ärendens art Nature of cases	Tutkimatta jätetyt tai raunneet Icke till prövning upptagna eller förfallna Left without examination or dropped	Palautetut Återför- visade Returned	Vahvistetut Fastställda Confirmed	Muutetut Ändrade Changed	Yhteensä <sup>1)</sup> Summa <sup>1)</sup> Total <sup>1)</sup>
II. Loppuun käsitellyt sotilasasiat - Slutbehandlade militära ärenden - Military cases finally dealt with .....	24	465	1 631	238	2 374
1. Valitusasiat - Besvär - Complaints					
a. Lääkeopilliset valitukset korvauksen suuruudesta - Besvär av medicinsk art över skadeståndets storlek - Medical complaints concerning amount of compensation .....	4	192	573	81	850
b. Muut valitukset korvauksen suuruudesta - Övriga besvär över skadeståndets storlek - Other complaints concerning amount of compensation .....	2	2	35	1	40
c. Valitukset oikeuskysymyksestä - Besvär angående rätt till skadestånd - Complaints concerning legal questions .....	9	218	723	82	1 032
d. Valitukset oikeudesta huoltoeläkkeeseen - Besvär angående rätt till försörjningspension - Complaints concerning right to welfare pension .....	2	1	65	13	81
e. Valitukset huoltoeläkkeen suuruudesta ja lisähuoltoeläkkeestä - Besvär angående försörjningspensionens storlek eller tillägsförsörjningspension - Complaints concerning the amount of welfare pension and the supplementary welfare pension .....	2	8	49	14	73
f. Valitukset täydennyskorosta - Besvär angående kompletteringsränta - Complaints concerning supplementary interest .....	5	44	186	47	282
2. Anomukset - Ansökningar - Petitions .....					16
III. Loppuun käsitellyt eläkevakuutusasiat - Slutbehandlade pensionsförsäkringsärenden - Cases of superannuation insurance finally dealt with .....	21	7	456	75	736
1. Valitusasiat - Besvär - Complaints					
a. Kansaneläkeasiat - Folkpensioner - National pensions .....	13	-	330	34	377
b. Merimieseläkeasiat - Sjömanspensioner - Seafarers' pensions .....	-	1	3	-	4
c. Työsuhte-eläkeasiat - Pensioner för arbetstagare - Employee pensions .....	7	3	62	13	85
d. Maatalousyrittäjäläkeasiat - Pensioner för lantbruksföretagare - Farmers' pensions .....	-	3	47	24	74
e. Yrittäjäläkkeet - Pensioner för företagare - Pensions for the independently employed .....	1	-	14	4	19
2. Anomukset - Ansökningar - Petitions .....					177

37. LIIKEVAIHTOVERO-OIKEUDEN RATKAISEMAT ASIAT  
 VID OMRÄTTNINGSSKATTERÄTTEN AVGJORDA MÅL  
 Cases settled by the Turnover Tax Court

Asioiden laatu Målens art Nature of cases	Tutkimatta jätetty tai valitus peruutettu Icke till prövning upptagna eller besvär återkallat Left without examination or complaint recalled	Palautetut Återför- visade Returned	Vahvistetut Fastställda Confirmed	Muutetut Ändrade Changed	Yhteensä Summa Total
A. Liikevaihtoverotoimiston päätöksestä - Över om- sättningskattebyråns beslut - Against decision of the local turnover tax office					
I. Verovelvollisen valitukset - Besvär anförts av skattskyldig - Complaints of one liable to tax ...					
1. Säännönmukainen verotus - Regelmässig be- skattning - Regular taxation .....	64	201	742	1 418	2 425
2. Jälkiverotus - Efterbeskattning - Taxation of arrears .....	36	179	244	1 057	1 516
3. Verovelvollisuus - Skattskyldighet - Liability to tax .....	2	16	360	282	660
4. Ennakkotieto - Förhandsbesked - Precedential information .....	7	-	68	33	108
5. Muut - Övriga - Others .....	15	3	54	15	87
	4	3	16	31	54
II. Valtion valitukset - Statens besvär - State com- plaints .....					
1. Säännönmukainen verotus - Regelmässig be- skattning - Regular taxation .....	1	1	136	62	200
2. Jälkiverotus - Efterbeskattning - Taxation of arrears .....	-	1	17	11	29
3. Verovelvollisuus - Skattskyldighet - Liability to tax .....	-	-	54	23	77
4. Ennakkotieto - Förhandsbesked - Precedential information .....	-	-	18	1	19
5. Muut - Övriga - Others .....	1	-	29	21	51
	-	-	18	6	24
B. Autorekisterikeskuksen päätöksestä - Över bil- registercentralens beslut - Against decision of Car Registration Centre					
I. Verovelvollisen valitukset - Besvär anförts av skattskyldig - Complaints of one liable to tax ...					
1. Auto- ja moottoripyörävero - Skatt på bilar och motorcyklar - Tax on automobiles and motor- cycles .....	23	-	157	26	206
2. Moottoriajoneuvovero - Motorfordonsskatt - Special diesel etc. vehicles tax .....	5	-	95	19	119
	18	-	62	7	87
Kaikkiaan - Inalles - Total .....	88	202	1 035	1 506	2 831

38. VANKILOIKEUDEN TOIMINTA  
 FUNKTION AV FÄNGELSEDOMSTOLEN  
 Proceedings of the Prison Tribunal

Vuoden aikana käsitellyt asiat - Under året handlagda ärenden - Cases handled during the years .....	1 156
Nuoria rikoksentekeijöitä koskevat asiat - Ärenden som beröra unga förbrytare - Cases relating to young offenders .....	1 053
Rangaistus määrätty kärsittäväksi - Förordnande om straffets verkställighet - The punishment ordered	
nuorisovankilassa - i ungdomsfängelse - in juvenile detention center .....	355
tavallisen vapausrangaistuksena - som vanligt frihetsstraff - in ordinary prison .....	513
Ehdonalainen vapaus määrätty menetettäväksi - Förordnande om förverkad villkorlig frihet - Release on parole cancelled because of	
uuden rikoksen takia - till följd av nytt brott - new offence .....	155
käytösrikkomuksen takia - till följd av förseelse i uppförandet - violation of parole .....	7
Ehdonalaisen vapauden menettäneiden rangaistus on määrätty kärsittäväksi - Personer som förverkat sin villkorliga frihet ha förordnats att undergå straffet - Persons recommitted to prison, sent to	
nuorisovankilassa - i ungdomsfängelse - juvenile detention center .....	54
tavallisena vapausrangaistuksena - som vanligt frihetsstraff - ordinary prison .....	108
Muut asiat - Övriga ärenden - Other cases .....	23
Vaarallisia rikoksenuusijoita koskevat asiat - Ärenden som beröra farliga återfallsförbrytare - Proceedings involving recidivists .....	103
Varattu tilaisuus muistutusten esittämiseen - Tillfälle till framställande av anmärkningar har givits - Opportunity granted to make remarks .....	5
Määrätty eristettäväksi pakkolaitokseen - Förordnats till isolering i tvångs- inrättning - Indeterminate sentences, solitary confinement, etc. ....	2
Ehdonlaiseen vapauteen päästämistä koskeva asia - Ärenden som beröra persons försättande i villkorlig frihet - Proposal concerning release on parole	
hyväksytty - godkända - accepted .....	7
hylätty - förkastade - rejected .....	10
Koevapauden myöntämistä koskeva asia - Ärenden som beröra persons försättande i frihet på prov - Proposal concerning temporary trial release	
hyväksytty - godkända - accepted .....	9
hylätty - förkastade - rejected .....	-
Ei estettä ehdonlaiseen vapauteen päästämislle - Inget hinder för försättande i villkorlig frihet - No obstacle for releasing on parole .....	5
Muut asiat - Övriga ärenden - Other cases .....	65
Istuntopäivät - Rättegångsdagar - Number of trial days .....	50



39. SOTAOIKEUKSIEN RATKAISEMAT ASIAT  
AV KRIGSRÄTTERNA AVGJORDA MÅL  
Cases settled by Military Courts

Sotaoikeus Krigsrätt Military Court	Ratkaistut – Avgjorda – Settled		Istuntopäivien lukumäärä Antal rättegångsdagar Number of days of courts
	Luku Antal Number	Niistä tyytymättö- myydenilmoituksia Därav missnöjes- anmälningar Of which complaints	
Kaikkiaan – Inalles – Total .....	760	151	275
Helsinki II – Helsingfors II .....	106	11	26
Helsinki III – Helsingfors III .....	97	16	20
Turku II – Åbo II .....	45	7	19
Pori – Björneborg .....	43	5	18
Hämeenlinna – Tavastehus .....	62	23	32
Lahti .....	19	5	8
Tampere – Tammerfors .....	8	3	5
Kouvola I .....	74	14	30
Kouvola II .....	47	14	19
Lappeenranta – Villmanstrand .....	33	8	13
Mikkeli – S:t Michel .....	17	1	9
Joensuu .....	20	3	6
Jyväskylä .....	34	7	18
Vaasa – Vasa .....	23	3	16
Oulu – Uleåborg .....	49	7	18
Kajaani .....	46	23	12
Rovaniemi .....	37	1	6

40. ULOSOTONHALTIJAIN TYÖTILIT  
ÖVEREXEKUTORERNAS ARBETSREDOGÖRELSE  
Procedures of Attachment Officers

Ulosotonhaltija: lääninhallitukset ja maistraatit Överexekutorerna: länsstyrelserna och magistraterna Attachment Officers: province governments and city administrations	Edelliseltä vuodelta siirtyneet Från föregående år uppskjutna Carried over from the previous year	Saapuneet Inkomna Entered	Vuoden aikana ratkaistut Under året avgjorda During the year settled
<u>Koko maa – Hela landet – Whole country</u> .....	3 291	9 173	9 587
<u>Lääninhallitukset – Länsstyrelser – Province govern- ments</u> .....	1 834	5 350	5 467
<u>Maistraatit – Magistrater – City administrations</u> .....	1 457	3 823	4 120
<u>Lääninhallitukset – Länsstyrelser – Province govern- ments</u>			
Uudenmaan lääni – Nylands län .....	726	1 557	1 559
Turun ja Porin lääni – Åbo och Björneborgs län .....	125	587	596
Ahvenanmaan maakunta – Landskapet Åland .....	34	15	12
Hämeen lääni – Tavastehus län .....	145	503	535
Kymen lääni – Kymmene län .....	129	503	452
Mikkelin lääni – S:t Michels län .....	70	234	259
Pohjois-Karjalan lääni – Norra Karelen län .....	82	281	308
Kuopion lääni – Kuopio län .....	51	190	183
Keski-Suomen lääni – Mellersta Finlands län .....	90	407	421
Vaasan lääni – Vasa län .....	72	357	351
Oulun lääni – Uleåborgs län .....	173	314	364
Lapin lääni – Lapplands län .....	137	402	427
<u>Maistraatit – Magistrater – City administrations</u>			
Uudenmaan lääni – Nylands län .....	978	1 785	2 040
Helsinki – Helsingfors .....	963	1 754	2 006
Hanko – Hangö .....	1	7	6
Loviisa – Lovisa .....	1	5	6
Porvoo – Borgå .....	13	17	20
Tammisaari – Ekenäs .....	-	2	2
Turun ja Porin lääni – Åbo och Björneborgs län .....	79	598	610
Turku – Åbo .....	67	513	529
Pori – Björneborg .....	7	65	66
Rauma – Raumo .....	5	18	13
Uusikaupunki – Nystad .....	-	2	2
Hämeen lääni – Tavastehus län .....	215	831	836
Hämeenlinna – Tavastehus .....	7	39	40
Lahti .....	20	147	139
Tampere – Tammerfors .....	188	645	657
Kymen lääni – Kymmene län .....	19	52	51
Hamina – Fredrikshamn .....	3	22	18
Kotka .....	6	7	9
Lappeenranta – Villmanstrand .....	10	23	24
Mikkelin lääni – S:t Michels län .....	7	68	56
Mikkeli – S:t Michel .....	3	38	29
Heinola .....	2	18	18
Savonlinna – Nyslott .....	2	12	9
Pohjois-Karjalan lääni – Norra Karelen län .....	19	43	54
Joensuu .....	19	43	54
Kuopion lääni – Kuopio län .....	15	74	67
Kuopio .....	12	57	51
Iisalmi .....	3	17	16
Keski-Suomen lääni – Mellersta Finlands län .....	32	66	84
Jyväskylä .....	32	66	84
Vaasan lääni – Vasa län .....	21	58	55
Vaasa – Vasa .....	15	28	22
Kaskinen – Kaskö .....	-	-	-
Kokkola – Gamlakarleby .....	3	19	20
Kristiinankaupunki – Kristinestad .....	2	4	6
Pietarsaari – Jakobstad .....	1	7	7
Oulun lääni – Uleåborgs län .....	66	219	235
Oulu – Uleåborg .....	63	202	220
Kajaani .....	2	13	13
Raahe – Brahestad .....	1	4	2
Lapin lääni – Lapplands län .....	6	29	32
Kemi .....	-	25	23
Tornio – Torneå .....	6	4	9

41. ULOSOTONHALTIJAIN RATKAISEMAT ASIAT  
AV ÖVEREXEKUTORERNA AVGJORDA MÅL  
Cases settled by Attachment Officers

	Lääninhallitukset Länsstyrelserna Province governments	Maistraatit Magistraterna City administrations	Koko maa Hela riket Whole country
Ratkaistut - Avgjorda - Settled .....	5 467	4 120	9 587
Tutkittavaksi ottamatta jätetyt - Icke till prövning upptagna - Left without examination .....	346	101	447
Rauenneet - Förfallna - Dropped .....	1 221	1 083	2 304
Riittaisina tuomioistuimen käsiteltäväksi siirretyt - Såsom tvistiga till domstols handläggning förvisade - Transferred to court as being litigious .....	37	12	49
Hylätyt - Förkastade - Rejected .....	390	56	446
Kokonaan tai osittain myönteisesti ratkaistut - Mål i vilka ansökningen helt eller delvis bifallits - Dealt with wholly or partly .....	3 473	2 868	6 341
Lainhakua - Lagsökning - Debt-recovery cases ..	1 081	1 142	2 223
Takavarikkoa tai muuta vakuustoimenpidettä ilman lainhakua - Kvarstad eller annan säkerhetsåtgärd utan lagsökning - Confiscation or other security action without action for debt .....	223	86	309
Häätöä - Avhysning - Eviction .....	366	336	702
Muuta virka-apua - Annan handräckning - Other official aid .....	433	320	753
Valitusta ulosottomiehen menettelystä - Klagan över utmätningens förfarande - Complaint against procedure of distrainer .....	77	162	239
Muuta toimenpidettä - Annan åtgärd - Other measures .....	1 293	822	2 115
Lainhakupäätöksellä velvoitettu maksamaan - Medelst utslag i lagsökningsmål ålagda att betala - Payment ordered after action for debt			
Kiinteistöön tai rakennukseen hallintaoikeuksineen maahan kiinnitettyjä saamisia - Som in-tecknats i fastighet eller byggnad med besittningsrätt till jord - Mortgages on real estate or building possessing tenancy rights			
Asiain luku - Antal mål - Number of cases .....	363	59	422
Maksamaan velvoitettujen henkilöiden luku - Antal personer som ålagts betalningsskyldighet - Number of persons ordered to pay .....	588	87	675
Rahamäärä - Utdömt belopp - Amount .... 10 000 mk	12	4	16
Muita saamisia - Övriga fordringar - Other credits			
Asiain luku - Antal mål - Number of cases .....	718	1 083	1 801
Maksamaan velvoitettujen henkilöiden luku - Antal personer som ålagts betalningsskyldighet - Number of persons ordered to pay .....	1 122	1 315	2 437
Rahamäärä - Utdömt belopp - Amount .... 10 000 mk	4	5	9
Yhteensä - Summa - Total			
Asiain luku - Antal mål - Number of cases .....	1 081	1 142	2 223
Maksamaan velvoitettujen henkilöiden luku - Antal personer som ålagts betalningsskyldighet - Number of persons ordered to pay .....	1 710	1 402	3 112
Rahamäärä - Utdömt belopp - Amount .... 10 000 mk	16	9	25

